

**Asamblea General**

Distr. general
23 de abril de 2009
Español
Original: inglés

Sexagésimo cuarto período de sesiones**Proyecto de presupuesto por programas
para el bienio 2010-2011*****Título II
Asuntos políticos****Sección 5
Operaciones de mantenimiento de la paz**

(Programa 4 del marco estratégico para el período 2010-2011)**

Índice

| | <i>Página</i> |
|--|---------------|
| Sinopsis | 3 |
| A. Operaciones de mantenimiento de la paz. | 10 |
| 1. Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz | 10 |
| a) Dirección y gestión ejecutivas | 10 |
| b) Programa de trabajo. | 13 |
| Subprograma 1. Operaciones | 14 |
| Subprograma 2. Asuntos militares | 17 |
| Subprograma 3. Estado de derecho e instituciones de seguridad. | 19 |
| Subprograma 4. Políticas, evaluación y capacitación | 22 |
| c) Apoyo a los programas | 25 |

* Posteriormente se publicará un resumen del presupuesto por programas aprobado en *Documentos Oficiales de la Asamblea General, sexagésimo cuarto período de sesiones, Suplemento núm. 6* (A/64/6/Add.1).

** *Documentos Oficiales de la Asamblea General, sexagésimo tercer período de sesiones, Suplemento núm. 6* (A/63/6/Rev.1).



| | | |
|-------|---|----|
| 2. | Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno | 26 |
| a) | Dirección y gestión ejecutivas | 26 |
| b) | Programa de trabajo | 29 |
| | Subprograma 5. Apoyo administrativo sobre el terreno | 30 |
| | Subprograma 6. Servicios integrados de apoyo | 34 |
| B. | Misiones de mantenimiento de la paz | 36 |
| 1. | Organismo de las Naciones Unidas para la Vigilancia de la Tregua | 36 |
| 2. | Grupo de Observadores Militares de las Naciones Unidas en la India y el Pakistán | 39 |
| Anexo | | |
| | Productos del bienio 2008-2009 que se suprimirán en el bienio 2010-2011 | 46 |

Sinopsis

Cuadro 5.1

Estimación de gastos

| | <i>Dólares EE.UU.</i> |
|--|-----------------------|
| Propuesta presentada por el Secretario General | 96.684,2 ^a |
| Consignación revisada para 2008-2009 | 105.788,5 |
| ^a A valores de 2008-2009. | |

Cuadro 5.2

Recursos de personal propuestos

| <i>Puestos</i> | <i>Número</i> | <i>Categoría</i> |
|-------------------------------------|---------------|---|
| Presupuesto ordinario | | |
| Propuestos para el bienio 2010-2011 | 353 | 2 SGA, 5 SsG, 6 D-2, 7 D-1, 8 P-5, 5 P-4, 7 P-3, 9 P-2/1, 107 SM, 20 SG (OC), 177 CL, |
| Nuevos | 8 | 3 SM, 5 CL |
| Suprimidos | 48 | 1 SG (CP), 2 SG (OC), 28 SM, 17 CL |
| Aprobados para el bienio 2008-2009 | 393 | 2 SGA, 5 SsG, 6 D-2, 7 D-1, 8 P-5, 5 P-4, 7 P-3, 9 P-2/1, 132 SM, 1 SG (CP), 22 SG (OC), 189 CL |

Abreviaturas: SGA, Secretario General Adjunto; SsG, Subsecretario General; SM, Servicio Móvil; SG, servicios generales; CP, categoría principal; OC, otras categorías; CL, categoría local.

- 5.1 El objeto del programa es apoyar el mantenimiento de la paz y la seguridad mediante el despliegue de operaciones de mantenimiento de la paz conforme a los principios y propósitos de la Carta de las Naciones Unidas y en virtud de las facultades derivadas de ellos. Los mandatos del programa se establecen en diversas resoluciones del Consejo de Seguridad y de la Asamblea General.
- 5.2 El programa incumbe al Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz, el Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno y dos misiones de mantenimiento de la paz: el Organismo de las Naciones Unidas para la Vigilancia de la Tregua (ONUVT) y el Grupo de Observadores Militares de las Naciones Unidas en la India y el Pakistán (UNMOGIP). El Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz coordina estrechamente cuatro subprogramas interdependientes y complementarios (operaciones, asuntos militares, estado de derecho e instituciones de seguridad, y políticas, evaluación y capacitación) e integra funciones intersectoriales. En el Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno se han creado dos subprogramas que corresponden a las estructuras establecidas sobre el terreno para la prestación de servicios de apoyo administrativo y logístico (apoyo administrativo sobre el terreno y servicios integrados de apoyo).
- 5.3 El Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz es el principal encargado de la ejecución de los mandatos integrados, incluidas las operaciones de asistencia multisectorial, y trabaja de forma integrada con el Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno, que presta apoyo logístico y administrativo. Se adoptarán, cuando proceda, enfoques regionales del mantenimiento de la paz en cuanto a la capacidad y estrategias políticas para las operaciones múltiples.

- 5.4 El Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz y el Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno informan a los Estados Miembros sobre todas las fases de las operaciones de mantenimiento de la paz, prestando especial atención a los requisitos de los países que aportan contingentes y fuerzas de policía, que necesitan tomar decisiones fundadas sobre su participación en las misiones de paz. El programa también hará hincapié en mantener informados a los Estados Miembros y otros interesados sobre los asuntos relativos al apoyo en todas las fases de las operaciones de paz. En esa labor, que se realiza de forma integrada, se presta especial atención a la seguridad y la protección del personal de mantenimiento de la paz sobre el terreno y se tienen debidamente en cuenta la paridad de género y el equilibrio geográfico en la dotación de personal de las operaciones de paz.
- 5.5 Las estrategias del programa se basan en el desarrollo de la capacidad para hacer frente a una amplia gama de situaciones de conflicto y en la necesidad de planificar, establecer, administrar y dirigir operaciones de mantenimiento de la paz. Para apoyar el cumplimiento de los acuerdos de paz entre las partes en un conflicto es indispensable responder con rapidez y eficacia a los mandatos del Consejo de Seguridad y la Asamblea General. Los mandatos de mantenimiento de la paz pueden incluir la vigilancia de la cesación del fuego y las zonas de separación; el desarme, la desmovilización y la reintegración de los excombatientes; la reforma de las instituciones militares; el adiestramiento, el asesoramiento y la supervisión de las fuerzas de policía; la creación de condiciones de seguridad favorables al regreso de los refugiados y las poblaciones desplazadas internamente; la promoción de la reforma electoral y judicial y la asistencia a las administraciones civiles; la facilitación de los procesos políticos para consolidar la paz y las instancias de gobierno legítimas; la coordinación de los programas de rehabilitación económica, remoción de minas; y la facilitación de la asistencia humanitaria. Las misiones también pueden tener el mandato de mantener el orden público y asumir la responsabilidad de una administración o cuerpo de seguridad de transición, incluso con funciones de justicia penal. Deben lograrse simultáneamente progresos sostenibles respecto de la seguridad, la reconciliación nacional y las necesidades de desarrollo, puesto que en los países que salen de un conflicto esos retos están interrelacionados.
- 5.6 En ese contexto, el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz, el Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno y demás departamentos competentes planifican y realizan las actividades de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas de manera que se faciliten la consolidación de la paz después del conflicto y la prevención a largo plazo de una posible recurrencia del conflicto armado. Para enfrentar los retos complejos y cambiantes que en nuestros tiempos plantea el mantenimiento de la paz se requieren un enfoque integrado y una mayor coordinación dentro del sistema de las Naciones Unidas y con los asociados externos, como las instituciones financieras internacionales y las organizaciones regionales, a fin de mejorar la capacidad de la comunidad internacional para mantener la paz y la seguridad. Con objeto de aumentar la eficacia del programa, se seguirán preparando políticas y evaluaciones para aplicar las mejores prácticas de mantenimiento de la paz y las enseñanzas extraídas de la experiencia, y haciendo hincapié en la formación específica de todo el personal de mantenimiento de la paz.
- 5.7 El Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno proporciona servicios administrativos y logísticos a las operaciones de que se ocupan el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz y el Departamento de Asuntos Políticos. El programa presta apoyo a las operaciones de paz de las Naciones Unidas y a las misiones políticas especiales que reciben asistencia del Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno en asuntos de personal, finanzas, logística, comunicaciones, tecnología de la información y administración general.

- 5.8 Para apoyar a las misiones es fundamental contratar y retener a personal de gran calidad y asegurar que las misiones sobre el terreno cuenten con los recursos logísticos que necesitan, lo cual incluye materiales, asesoramiento, orientación y supervisión, para cumplir las tareas que se les han encomendado. Además, el Departamento presta servicios de apoyo financiero que aseguran una financiación adecuada, la administración responsable de los fondos y los conocimientos financieros necesarios para determinar las necesidades de recursos y gestionar dichos fondos y recursos.
- 5.9 El programa presta apoyo sustantivo y técnico al Comité Especial de Operaciones de Mantenimiento de la Paz, incluso mediante la aplicación de las decisiones que adopten el Consejo de Seguridad y la Asamblea General en materia de operaciones de paz. El Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz aplica las recomendaciones del Comité Especial refrendadas por la Asamblea.
- 5.10 La cuestión de las publicaciones como parte del programa de trabajo se ha examinado en el contexto de cada subprograma. Está previsto editar las publicaciones periódicas que se resumen a continuación y se describen en la información sobre los productos correspondientes a cada subprograma.

Cuadro 5.3

Resumen de las publicaciones

| <i>Publicaciones</i> | <i>Cifras reales 2006-2007</i> | <i>Estimación 2008-2009</i> | <i>Estimación 2010-2011</i> |
|----------------------|------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|
| Periódicas | 37 | 13 | 14 |
| No periódicas | — | — | — |
| Total | 37 | 13 | 14 |

- 5.11 Los recursos generales de la sección para el bienio 2010-2011 ascienden a 96.684.200 dólares antes del ajuste e incluyen recursos para el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz (11.381.700 dólares), el Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno (8.451.700 dólares), el ONUVT (60.704.800 dólares) y el UNMOGIP (16.146.000 dólares). Los recursos propuestos para esta sección muestran una disminución neta de 9.104.300 dólares, que refleja una reducción de 28.600 dólares en los recursos del Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz, un aumento de 277.200 dólares en los del Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno, una reducción de 9.090.800 dólares en los del ONUVT y una reducción de 262.100 dólares en los del UNMOGIP.
- 5.12 La disminución de 28.600 dólares en los recursos del Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz responde principalmente a la eliminación de los créditos para gastos imprevistos y extraordinarios del grupo conjunto de la Unión Africana y las Naciones Unidas establecido en virtud de la resolución 1809 (2008) del Consejo de Seguridad y a la reducción de las necesidades de servicios centrales de apoyo para el equipo de automatización de oficinas gracias a un acuerdo de servicios concertado con la Oficina de Tecnología de la Información y las Comunicaciones. La disminución se compensa, en gran medida, con el efecto retardado de la creación de los dos puestos de Subsecretario General establecidos en el marco de la resolución 61/279 de la Asamblea General, relativa al fortalecimiento de la capacidad de las Naciones Unidas para gestionar y sostener operaciones de mantenimiento de la paz.

- 5.13 El aumento de 277.200 dólares en los recursos del Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno responde al efecto retardado de la creación del puesto de Secretario General Adjunto de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno establecido en el marco de la resolución 61/279 de la Asamblea General, relativa al fortalecimiento de la capacidad de las Naciones Unidas para gestionar y sostener operaciones de mantenimiento de la paz.
- 5.14 Los recursos propuestos para el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz, y el Departamento de Apoyo a las actividades sobre el Terreno, no abarcan todas las necesidades de las actividades que deben llevar a cabo los Departamentos. La capacidad de los Departamentos de realizar sus actividades ha dependido, y seguirá dependiendo, de que se les asignen recursos, principalmente por medio de la cuenta de apoyo para las operaciones de mantenimiento de la paz. A partir de 2001, la Secretaría ha venido aplicando sistemáticamente reformas de la planificación, el despliegue y el apoyo de las operaciones de mantenimiento de la paz en consonancia con las resoluciones pertinentes de la Asamblea General, la más reciente de las cuales es la resolución 61/279.
- 5.15 Además de la cuenta de apoyo, para el bienio 2010-2011 se prevén recursos extrapresupuestarios por valor de 158.458.500 dólares, de los que 151.467.400 dólares representan la estimación de recursos destinados al Fondo Fiduciario de contribuciones voluntarias para prestar asistencia a las actividades relativas a las minas, incluidos 21 puestos temporarios, y se utilizarán para apoyar el programa de trabajo del Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz.
- 5.16 La disminución de 9.090.800 dólares en los recursos del ONUVT se debe principalmente al examen de las disposiciones de apoyo del Organismo, en concreto respecto a su Grupo de Observadores en el Líbano y su Grupo de Observadores en el Golán. La evaluación realizada por el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz y el Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno en 2007, propuso que el servicio de apoyo a la misión del ONUVT en el Grupo de Observadores en el Líbano y el Grupo de Observadores en el Golán se integraran a los de la FPNUL y la FNUOS. Está previsto que la integración propuesta se inicie el 1º de julio de 2010. Los créditos para el primer semestre de 2010 correspondientes al período de transición anterior a la integración en la FPNUL y la FNUOS figuran en el componente del proyecto de presupuesto por programas para 2010-2011 relativa al ONUVT.
- 5.17 La disminución neta de 262.100 dólares en los recursos de la UNMOGIP responde a la reducción de otros gastos de personal y de las necesidades de equipo nuevo y piezas de repuesto tras la sustitución de equipo diverso en el bienio 2008-2009. Esta reducción se compensa parcialmente con el aumento debido al efecto retardado de la creación de tres puestos de categoría local en el período 2008-2009 y a los gastos generales de funcionamiento según las pautas de gastos.
- 5.18 De conformidad con lo dispuesto en la resolución 58/269 de la Asamblea General, los recursos designados para el desempeño de las funciones de supervisión y evaluación ascienden a un monto estimado de 1.676.500 dólares y figuran en los subprogramas 2, 3 y 4, y en el componente correspondiente al UNMOGIP (recursos de personal equivalentes a 62 meses de trabajo del personal del cuadro orgánico y 30 meses de trabajo del cuadro de servicios generales, y los recursos no relacionados con puestos pertinentes). La cantidad mencionada incluye 17.200 dólares del presupuesto ordinario y 1.659.300 dólares con cargo a los recursos extrapresupuestarios.
- 5.19 La distribución porcentual estimada de los recursos del programa para el bienio 2010-2011 figura en el cuadro 5.4.

Cuadro 5.4

Distribución de los recursos por componente

(Porcentaje)

| <i>Componente</i> | <i>Presupuesto ordinario</i> | <i>Recursos extra-presupuestarios</i> |
|---|------------------------------|---------------------------------------|
| A. Operaciones de mantenimiento de la paz | | |
| 1. Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz | | |
| a) Dirección y gestión ejecutivas | 1,4 | 4,4 |
| b) Programa de trabajo | 8,8 | 58,9 |
| Subprograma 1. Operaciones | 5,6 | 5,7 |
| Subprograma 2. Asuntos militares | 1,0 | 9,1 |
| Subprograma 3. Estado de derecho e instituciones de seguridad | 1,6 | 39,1 |
| Subprograma 4. Políticas, evaluación y capacitación | 0,6 | 4,9 |
| c) Apoyo a los programas | 1,6 | 8,6 |
| Subtotal | 11,8 | 71,8 |
| 2. Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno | | |
| a) Dirección y gestión ejecutivas | 2,2 | 3,5 |
| b) Programa de trabajo | 7,5 | 24,7 |
| Subprograma 5. Apoyo administrativo sobre el terreno | 3,4 | 11,7 |
| Subprograma 6. Servicios integrados de apoyo | 3,1 | 13,0 |
| Subtotal | 8,7 | 28,2 |
| Subtotal A | 20,5 | 100,0 |
| B. Misiones de mantenimiento de la paz | | |
| 1. ONUVT | 62,8 | — |
| 2. UNMOGIP | 16,7 | — |
| Subtotal B | 79,5 | — |
| Total | 100,0 | 100,0 |

Cuadro 5.5

Recursos necesarios por componente

(En miles de dólares EE.UU.)

1) *Presupuesto ordinario*

| <i>Componente</i> | <i>Gastos 2006-2007</i> | <i>Consignación 2008-2009</i> | <i>Crecimiento de los recursos</i> | | <i>Total antes del ajuste</i> | <i>Monto del ajuste</i> | <i>Estimación 2010-2011</i> |
|---|-------------------------|-------------------------------|------------------------------------|-------------------|-------------------------------|-------------------------|-----------------------------|
| | | | <i>Monto</i> | <i>Porcentaje</i> | | | |
| A. Operaciones de mantenimiento de la paz | | | | | | | |
| 1. Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz | | | | | | | |
| a) Dirección y gestión ejecutivas | 1 545,9 | 1 775,2 | (446,6) | (25,2) | 1 328,6 | 72,3 | 1 400,9 |
| b) Programa de trabajo | | | | | | | |
| 1. Operaciones | 5 230,3 | 5 404,1 | (1,6) | — | 5 402,5 | 289,5 | 5 692,0 |
| 2. Asuntos militares | 971,3 | 675,8 | 260,4 | 38,5 | 936,2 | 49,3 | 985,5 |
| 3. Estado de derecho e instituciones de seguridad | 137,7 | 1 285,1 | 262,0 | 20,4 | 1 547,1 | 84,4 | 1 631,5 |

| Componente | Gastos 2006-2007 | Consignación 2008-2009 | Crecimiento de los recursos | | Total antes del ajuste | Monto del ajuste | Estimación 2010-2011 |
|---|---------------------|---------------------------|--------------------------------|---------------|------------------------------|------------------------|-------------------------|
| | | | Monto | Porcentaje | | | |
| 4. Políticas, evaluación y capacitación | 70,1 | 621,1 | – | – | 621,1 | 34,0 | 655,1 |
| Subtotal | 7 955,3 | 9 761,3 | 74,2 | 0,8 | 9 835,5 | 529,5 | 10 365,0 |
| c) Apoyo a los programas | 1 737,4 | 1 649,0 | (102,8) | (6,2) | 1 546,2 | 77,0 | 1 623,2 |
| Subtotal 1 | 9 692,7 | 11 410,3 | (28,6) | (0,3) | 11 381,7 | 606,5 | 11 988,2 |
| 2. Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno | | | | | | | |
| a) Dirección y gestión ejecutivas | 1 017,0 | 1 881,1 | 277,2 | 14,7 | 2 158,3 | 118,8 | 2 277,1 |
| b) Programa de trabajo | | | | | | | |
| 5. Apoyo administrativo sobre el terreno | 5 752,6 | 3 297,5 | – | – | 3 297,5 | 173,4 | 3 470,9 |
| 6. Servicios integrados de apoyo | – | 2 995,9 | – | – | 2 995,9 | 162,1 | 3 158,0 |
| Subtotal 2 | 6 769,6 | 8 174,5 | 277,2 | 3,4 | 8 451,7 | 454,3 | 8 906,0 |
| Subtotal A | 16 462,2 | 19 585,7 | 248,6 | 1,3 | 19 833,4 | 1 060,8 | 20 894,2 |
| B. Misiones de mantenimiento de la paz | | | | | | | |
| 1. Organismo de las Naciones Unidas para la Vigilancia de la Tregua | 59 220,5 | 69 795,6 | (9 090,8) | (13,0) | 60 704,8 | 2 529,0 | 63 233,8 |
| 2. Grupo de Observadores Militares de las Naciones Unidas en la India y el Pakistán | 15 221,9 | 16 408,1 | (262,1) | (1,6) | 16 146,0 | 983,2 | 17 129,2 |
| Subtotal B | 74 442,4 | 86 203,7 | (9 352,9) | (10,8) | 76 850,8 | 3 512,2 | 80 363,0 |
| Total (A y B) | 90 904,7 | 105 788,5 | (9 104,3) | (8,6) | 96 684,2 | 4 573,0 | 101 257,2 |

2) Recursos extrapresupuestarios

| Gastos 2006-2007 | Estimación 2008-2009 | Fuente de fondos | | Estimación 2010-2011 |
|---------------------|-------------------------|--|--|-------------------------|
| | | a) Servicios en apoyo de: | | |
| 744,3 | 638,4 | ii) Actividades extrapresupuestarias | | 702,2 |
| | | Cuenta especial de apoyo a las actividades sustantivas extrapresupuestarias | | |
| 190 945,4 | 306 422,9 | Cuenta de apoyo para las operaciones de mantenimiento de la paz | | 395 564,2 |
| | | b) Actividades sustantivas | | |
| 107 636,3 | 126 222,8 | Fondo Fiduciario de contribuciones voluntarias para prestar asistencia a las actividades relativas a las minas | | 151 467,4 |
| 2 873,7 | 5 717,3 | Fondo Fiduciario para apoyar al Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz | | 6 288,9 |

Sección 5 Operaciones de mantenimiento de la paz

| | Gastos 2006-2007 | Estimación 2008-2009 | Fuente de fondos | Estimación 2010-2011 |
|----------------------|---------------------|-------------------------|--|-------------------------|
| | 312,6 | — | Programa del Fondo de las Naciones Unidas para la Colaboración Internacional | — |
| Total | 302 512,3 | 439 001,4 | | 554 022,7 |
| Total 1) y 2) | 393 417,0 | 544 789,9 | | 655 279,9 |

Cuadro 5.6

Puestos necesarios

| Cuadro o categoría | Puestos de plantilla con cargo al presupuesto ordinario | | Puestos temporarios | | | | Total | |
|--|---|------------|-----------------------|-----------|--|------------------------|--------------|--------------|
| | | | Presupuesto ordinario | | Recursos extrapresupuestarios ^a | | | |
| | 2008-2009 | 2010-2011 | 2008-2009 | 2010-2011 | 2008-2009 | 2010-2011 | 2008-2009 | 2010-2011 |
| Cuadro orgánico y categorías superiores | | | | | | | | |
| SGA | 2 | 2 | — | — | — | — | 2 | 2 |
| SsG | 5 | 5 | — | — | — | — | 5 | 5 |
| D-2 | 6 | 6 | — | — | 8 | 8 | 14 | 14 |
| D-1 | 7 | 7 | — | — | 18 | 19 | 25 | 26 |
| P-5 | 8 | 8 | — | — | 79 | 82 | 87 | 90 |
| P-4/3 | 12 | 12 | — | — | 477 | 505 | 489 | 517 |
| P-2/1 | 9 | 9 | — | — | 16 | 16 | 25 | 25 |
| Subtotal | 49 | 49 | — | — | 598 | 630 | 647 | 679 |
| Servicios generales | | | | | | | | |
| Categoría principal | 1 | — | — | — | 21 | 23 | 22 | 23 |
| Otras categorías | 22 | 20 | — | — | 254 | 267 | 276 | 287 |
| Subtotal | 23 | 20 | — | — | 275 | 290 | 298 | 310 |
| Otros | | | | | | | | |
| Servicio Móvil | 132 | 107 | — | — | — | — | 132 | 107 |
| Categoría local | 189 | 177 | — | — | — | — | 189 | 177 |
| Subtotal | 321 | 284 | — | — | — | — | 321 | 284 |
| Total | 393 | 353 | — | — | 873^a | 920^b | 1 266 | 1 273 |

^a A saber: 849 puestos con cargo a la cuenta de apoyo para las operaciones de mantenimiento de la paz (7 D-2, 18 D-1, 76 P-5, 269 P-4, 197 P-3, 16 P-2, 21 del cuadro de servicios generales (categoría principal) y 245 del cuadro de servicios generales (otras categorías)), 21 puestos con cargo al Fondo Fiduciario de contribuciones voluntarias para prestar asistencia a las actividades relativas a las minas (1 D-2, 3 P-5, 4 P-4, 6 P-3 y 7 del cuadro de servicios generales (otras categorías)), y 3 puestos financiados con cargo a la cuenta especial de apoyo a las actividades sustantivas extrapresupuestarias (1 P-3 y 2 del cuadro de servicios generales (otras categorías)).

^b A saber: 896 puestos propuestos en el presupuesto para 2009-2010 con cargo a la cuenta de apoyo para las operaciones de mantenimiento de la paz (7 D-2, 19 D-1, 79 P-5, 281 P-4, 213 P-3, 16 P-2, 23 del cuadro de servicios generales (categoría principal) y 258 del cuadro de servicios generales (otras categorías)), 21 puestos con cargo al Fondo Fiduciario de contribuciones voluntarias para prestar asistencia a las actividades relativas a las minas (1 D-2, 3 P-5, 4 P-4, 6 P-3 y 7 del cuadro de servicios generales (otras categorías)), y 3 puestos con cargo a la cuenta especial de apoyo a las actividades sustantivas extrapresupuestarias (1 P-3 y 2 del cuadro de servicios generales (otras categorías)).

A. Operaciones de mantenimiento de la paz

1. Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz

a) Dirección y gestión ejecutivas

Recursos necesarios (antes del ajuste): 1.328.600 dólares

- 5.20 La Oficina del Secretario General Adjunto de Operaciones de Mantenimiento de la Paz está integrada por la secretaría del Secretario General Adjunto, la Sección de Asuntos Públicos y el Centro de Situación. La Oficina Ejecutiva, cuyas funciones están vinculadas únicamente al apoyo a los programas prestado al Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz en su conjunto y al Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno, figura por separado.
- 5.21 El Secretario General Adjunto de Operaciones de Mantenimiento de la Paz dirige y controla las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas en nombre del Secretario General y formula directrices y normas para las operaciones de paz y las misiones políticas especiales de las que se ocupa el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz en base a los mandatos del Consejo de Seguridad. Asimismo, asesora al Consejo en todo lo relacionado con las actividades y las políticas de mantenimiento de la paz y entabla contactos de alto nivel con las partes en conflicto y los Estados Miembros, en particular con los miembros del Consejo de Seguridad y los países que aportan contingentes, y fuerzas de policía, y los que hacen aportaciones financieras con miras al cumplimiento de los mandatos del Consejo.
- 5.22 La Oficina del Secretario General Adjunto gestiona el funcionamiento cotidiano del Departamento y lleva a cabo programas de planificación a medio y largo plazo, supervisa el examen y las reformas departamentales, asegura la coordinación eficaz con el Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno y otros departamentos según proceda, elabora y coordina las estrategias de gestión de la información del Departamento, y presta servicios sustantivos de secretaría al Comité Especial de Operaciones de Mantenimiento de la Paz. Asimismo, la Oficina sirve de enlace entre las operaciones sobre el terreno y otros departamentos con responsabilidades sustantivas principales, como la seguridad y las cuestiones de género, esferas en las que la responsabilidad y la especialización técnica corresponden a otras dependencias de la Secretaría o a programas, fondos u organismos de las Naciones Unidas.

Cuadro 5.7

Objetivos para el bienio, logros previstos, indicadores de progreso y medidas de la ejecución

Objetivo de la Organización: Asegurar el pleno cumplimiento de los mandatos legislativos y la aplicación de las políticas y los procedimientos de las Naciones Unidas con respecto a la gestión del programa de trabajo y del personal y los recursos financieros.

Logros previstos de la Secretaría

Indicadores de progreso

a) El programa de trabajo se gestiona eficazmente

a) Entrega oportuna de los productos y servicios

Medidas de la ejecución

(Porcentaje de productos entregados a tiempo)

2006-2007: 100%

Estimación para 2008-2009: 100%

Objetivo para 2010-2011: 100%

| | |
|---|---|
| b) Contratación y colocación del personal sin demoras | <p>b) Reducción del promedio de días que permanece vacante un puesto del cuadro orgánico</p> <p><i>Medidas de la ejecución</i></p> <p>2006-2007: 160 días</p> <p>Estimación para 2008-2009: 160 días</p> <p>Objetivo para 2010-2011: 120 días</p> |
| c) Mejor representación geográfica y paridad de género en el personal | <p>c) i) Mayor porcentaje de funcionarios contratados por el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz provenientes de Estados Miembros no representados o insuficientemente representados</p> <p><i>Medidas de la ejecución</i></p> <p>2006-2007: 15%</p> <p>Estimación para 2008-2009: 20%</p> <p>Objetivo para 2010-2011: 20%</p> <p>ii) Mayor porcentaje de mujeres que ocupan puestos del cuadro orgánico y categorías superiores con nombramientos de un año o más de duración</p> <p><i>Medidas de la ejecución</i></p> <p>2006-2007: 28%</p> <p>Estimación para 2008-2009: 31%</p> <p>Objetivo para 2010-2011: 35%</p> |
| d) Mayor puntualidad en la presentación de la documentación | <p>d) Mayor porcentaje de la documentación anterior al período de sesiones presentada dentro del plazo establecido</p> <p><i>Medidas de la ejecución</i></p> <p>2006-2007: 50%</p> <p>Estimación para 2008-2009: 75%</p> <p>Objetivo para 2010-2011: 100%</p> |

Factores externos

- 5.23 Se espera que la Oficina del Secretario General Adjunto alcance su objetivo y sus logros previstos a condición de que los Estados Miembros proporcionen el apoyo político y los recursos financieros necesarios para ejecutar los mandatos de las misiones y los asociados en el mantenimiento de la paz presten el apoyo necesario.

Productos

5.24 Los productos del bienio 2010-2011 serán los siguientes:

- a) Prestación de servicios a órganos intergubernamentales y de expertos (presupuesto ordinario y recursos extrapresupuestarios):
 - i) Prestación de servicios sustantivos para reuniones: prestación de apoyo sustantivo de secretaría al Comité Especial de Operaciones de Mantenimiento de la Paz y la Cuarta Comisión; reuniones informativas en respuesta a todas las solicitudes del Comité Especial de Operaciones de Mantenimiento de la Paz y la Cuarta Comisión; reuniones informativas para el Consejo de Seguridad, la Asamblea General y los órganos legislativos sobre las novedades acaecidas en las misiones de mantenimiento de la paz y sobre cuestiones intersectoriales de carácter estratégico, normativo y estructural relacionadas con el mantenimiento de la paz (80);
 - ii) Documentación para reuniones: informes del Secretario General al Comité Especial de Operaciones de Mantenimiento de la Paz;
- b) Otras actividades sustantivas (presupuesto ordinario y recursos extrapresupuestarios):
 - i) Prestación de servicios sustantivos para reuniones interinstitucionales: reuniones y sesiones informativas con los Estados Miembros, las organizaciones regionales y los grupos de amigos y de contacto en relación con todos los aspectos del mantenimiento de la paz (500);
 - ii) Misiones de investigación: visitas a los principales países que aportan contingentes y fuerzas de policía y a otros Estados Miembros a fin de establecer asociaciones estratégicas y enfoques comunes en apoyo de las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas (20).

Cuadro 5.8

Recursos necesarios: dirección y gestión ejecutivas

| Categoría | Recursos (en miles de dólares EE.UU.) | | Puestos | |
|-------------------------------|--|---------------------------------|-----------|-----------|
| | 2008-2009 | 2010-2011 (antes del ajuste) | 2008-2009 | 2010-2011 |
| | | | | |
| Presupuesto ordinario | | | | |
| Relacionados con puestos | 1 262,9 | 1 262,9 | 3 | 3 |
| No relacionados con puestos | 512,3 | 65,7 | – | – |
| Subtotal | 1 775,2 | 1 328,6 | 3 | 3 |
| Recursos extrapresupuestarios | 19 036,7 | 24 118,3 | 51 | 53 |
| Total | 20 811,9 | 25 446,9 | 54 | 56 |

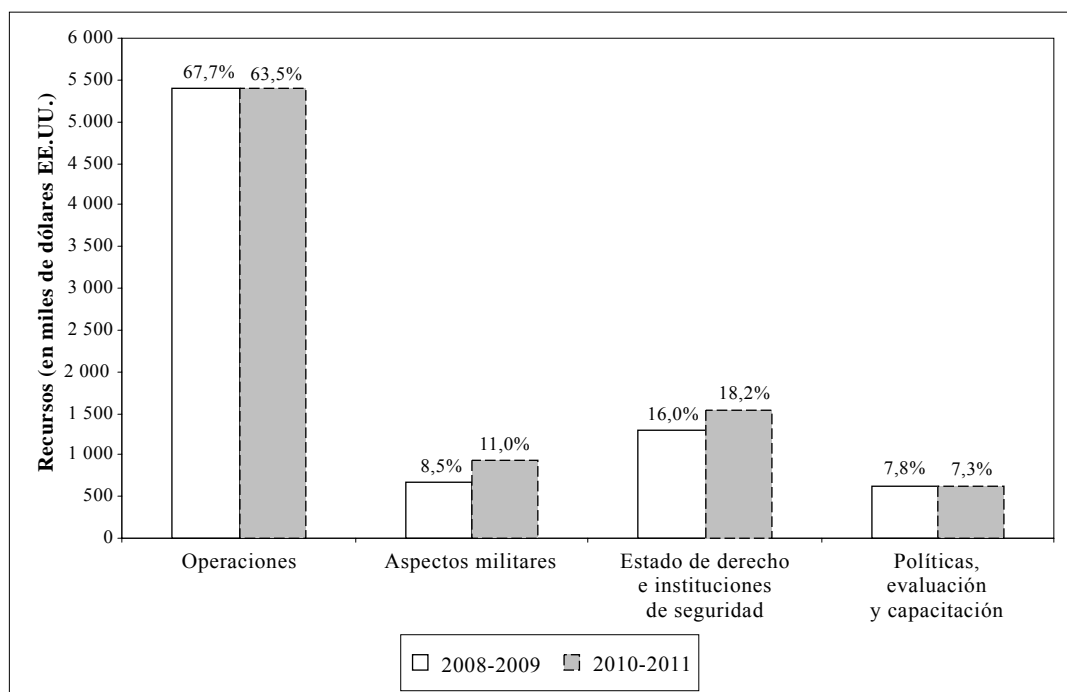
- 5.25 El monto de 1.328.600 dólares serviría para sufragar el mantenimiento de tres puestos de la Oficina del Secretario General Adjunto (1 SGA, 1 D-1 y 1 del cuadro de servicios generales (otras categorías)) y las necesidades no relacionadas con puestos para viajes de los funcionarios de la Oficina y atenciones sociales de todo el Departamento. La disminución de 446.600 dólares en los recursos no relacionados con puestos es el resultado de la supresión del crédito no periódico para gastos imprevistos y extraordinarios del grupo conjunto de la Unión Africana y las Naciones Unidas establecido en virtud de la resolución 1809 (2008) del Consejo de Seguridad, que se menciona en los párrafos 8 y 9 del primer informe sobre la ejecución del presupuesto por programas para el bienio 2008-2009 (A/63/573) y se ha incluido en la consignación revisada para el bienio 2008-2009.
- 5.26 Durante el bienio 2010-2011, los recursos del presupuesto ordinario se complementarían con recursos extrapresupuestarios estimados en 24.118.300 dólares para financiar una planificación eficiente y eficaz y la prestación de apoyo de gestión a las operaciones de mantenimiento de la paz en curso y futuras. Los recursos del Fondo Fiduciario para apoyar al Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz también contribuyen a que este pueda ejecutar proyectos en esferas como la incorporación de la perspectiva de género, la prevención de la explotación y los abusos sexuales, el estado de derecho, las mejores prácticas y la capacitación.

b) Programa de trabajo

Cuadro 5.9

Recursos necesarios por subprograma y fuente de fondos

| Subprograma | Recursos (en miles de dólares EE.UU.) | | Puestos | |
|---|--|--------------------|------------|------------|
| | 2008-2009 | 2010-2011 | 2008-2009 | 2010-2011 |
| | | (antes del ajuste) | | |
| Presupuesto ordinario | | | | |
| 1. Operaciones | 5 404,1 | 5 402,5 | 15 | 15 |
| 2. Asuntos militares | 675,8 | 936,2 | 3 | 3 |
| 3. Estado de derecho e instituciones de seguridad | 1 285,1 | 1 547,1 | 3 | 3 |
| 4. Políticas, evaluación y capacitación | 621,1 | 621,1 | 3 | 3 |
| Subtotal | 7 986,1 | 8 506,9 | 24 | 24 |
| Recursos extrapresupuestarios | 256 934,5 | 326 056,5 | 380 | 403 |
| Total | 264 920,6 | 334 563,4 | 404 | 427 |

Recursos necesarios por subprograma (presupuesto ordinario)

Subprograma 1

Operaciones

Recursos necesarios (antes del ajuste): 5.402.500 dólares

- 5.27 La responsabilidad sustantiva de este subprograma corresponde a la Oficina de Operaciones. El subprograma se ejecutará de conformidad con la estrategia descrita en el subprograma 1 del programa 4 del marco estratégico para el periodo 2010-2011.

Cuadro 5.10

Objetivos para el bienio, logros previstos e indicadores de progreso

Objetivo de la Organización: Ejecutar efectivamente los mandatos del Consejo de Seguridad de planificar, establecer y administrar operaciones de mantenimiento de la paz.

Logros previstos de la Secretaría

- a) Prestación de asesoramiento y recomendaciones oportunos y fundados sobre cuestiones relacionadas con el mantenimiento de la paz al Consejo de Seguridad, la Asamblea General, otros órganos intergubernamentales y los países que aportan contingentes o hacen otro tipo de aportaciones

Indicadores de progreso

- a) Número de recomendaciones sobre las operaciones de mantenimiento de la paz nuevas y en curso incorporadas en las resoluciones del Consejo de Seguridad, la Asamblea General y otros organismos intergubernamentales

| | |
|--|---|
| | <p><i>Medidas de la ejecución</i></p> <p>(Número de recomendaciones incluidas en resoluciones del Consejo de Seguridad)</p> <p>2006-2007: 18</p> <p>Estimación para 2008-2009: 20</p> <p>Objetivo para 2010-2011: 18</p> |
| b) Dirección y apoyo eficaces y eficientes para las operaciones de mantenimiento de la paz | <p>b) i) Cumplimiento de los requisitos sustantivos y los plazos fijados por el Consejo de Seguridad para establecer nuevas operaciones de mantenimiento de la paz o introducir ajustes en las ya existentes</p> <p><i>Medidas de la ejecución</i></p> <p>(Número de procesos de planificación integrada de las misiones completados)</p> <p>2006-2007: 11</p> <p>Estimación para 2008-2009: 10</p> <p>Objetivo para 2010-2011: 10</p> <p>ii) Las operaciones de mantenimiento de la paz cumplen los principales criterios de progreso definidos y establecidos en las resoluciones del Consejo de Seguridad</p> <p><i>Medidas de la ejecución</i></p> <p>(Número de misiones que han cumplido los principales criterios de progreso establecidos por el Consejo de Seguridad)</p> <p>2006-2007: 15</p> <p>Estimación para 2008-2009: 18</p> <p>Objetivo para 2010-2011: 18</p> |

Factores externos

- 5.28 Se espera que el subprograma alcance su objetivo y sus logros previstos a condición de que: a) las partes cooperen y respeten y cumplan las disposiciones del acuerdo de paz; y b) se destinen los recursos necesarios.

Productos

- 5.29 Los productos del bienio 2010-2011 serán los siguientes:
- a) Prestación de servicios a órganos intergubernamentales y de expertos (presupuesto ordinario y recursos extrapresupuestarios):
 - i) Asamblea General: prestación de servicios sustantivos para reuniones: información de antecedentes y asesoramiento a la Asamblea General y sus diversos órganos sobre cuestiones relacionadas con el mantenimiento de la paz;

- ii) Consejo de Seguridad:
 - a. Prestación de servicios sustantivos para reuniones: presentaciones orales al Consejo de Seguridad sobre cuestiones relacionadas con el mantenimiento de la paz (45); consultas con los países que aportan contingentes (25);
 - b. Documentación para reuniones: informes del Secretario General (27);
- b) Otras actividades sustantivas (presupuesto ordinario y recursos extrapresupuestarios): material técnico: orientación y apoyo a las operaciones de mantenimiento de la paz sobre cuestiones estratégicas, normativas, políticas y operacionales; prestación de asesoramiento sobre cuestiones de mantenimiento de la paz a las misiones permanentes ante las Naciones Unidas, los organismos de las Naciones Unidas, las instituciones de Bretton Woods, las organizaciones internacionales y regionales de gobernanza y seguridad y las organizaciones no gubernamentales; reuniones anuales con la Unión Europea y la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) en Bruselas y reunión anual con la Unión Europea en Nueva York; consultas y acuerdos estructurales con las organizaciones regionales y entre ellas para promover la ampliación de la capacidad regional de mantenimiento de la paz en el contexto de determinadas operaciones; equipos de tareas y grupos de trabajo coordinados con colaboradores internos y externos respecto de las operaciones de mantenimiento de la paz complejas y multidimensionales; cooperación institucional y acuerdos de apoyo operacional con las organizaciones regionales para prevenir las crisis y responder a ellas de forma conjunta.

Cuadro 5.11

Recursos necesarios: subprograma 1

| Categoría | Recursos (en miles de dólares EE.UU.) | | Puestos | |
|-------------------------------|--|---------------------------------|-----------|-----------|
| | 2008-2009 | 2010-2011 (antes del ajuste) | 2008-2009 | 2010-2011 |
| | | | | |
| Presupuesto ordinario | | | | |
| Relacionados con puestos | 5 336,0 | 5 336,0 | 15 | 15 |
| No relacionados con puestos | 68,1 | 66,5 | — | — |
| Subtotal | 5 404,1 | 5 402,5 | 15 | 15 |
| Recursos extrapresupuestarios | 23 611,8 | 31 440,4 | 77 | 81 |
| Total | 29 015,9 | 36 842,9 | 92 | 96 |

- 5.30 Los recursos por valor de 5.402.500 dólares se destinarían a mantener 15 puestos (10 del cuadro orgánico y categorías superiores y 5 del cuadro de servicios generales) en la Oficina de Operaciones y a cubrir necesidades no relacionadas con puestos. La Oficina, integrada por cuatro divisiones regionales (África I y II, Asia y el Oriente Medio, y Europa y América Latina), presta oportunamente asesoramiento y análisis al Consejo de Seguridad, a la Asamblea General y a los países que aportan contingentes o hacen otro tipo de aportaciones, ofreciendo orientación normativa, política y operacional y planificando y apoyando misiones sobre el terreno. Los recursos no relacionados con puestos corresponden a los viajes realizados por el personal de la Oficina y a los créditos para servicios de traducción por contrata a los idiomas oficiales de las Naciones Unidas de los documentos y estudios que se necesitan con urgencia.

- 5.31 En el bienio 2010-2011, los recursos del presupuesto ordinario se complementaran con recursos extrapresupuestarios estimados en 31.440.400 dólares con cargo a la cuenta de apoyo para las operaciones de mantenimiento de la paz.

Subprograma 2 Asuntos militares

Recursos necesarios (antes del ajuste): 936.200 dólares

- 5.32 La responsabilidad sustantiva del subprograma corresponde a la Oficina de Asuntos Militares. El subprograma se ejecutará de conformidad con la estrategia descrita en el subprograma 2 del programa 4 del marco estratégico para el período 2010-2011.

Cuadro 5.12

Objetivos para el bienio, logros previstos e indicadores de progreso

Objetivo de la Organización: Ejecutar eficazmente los aspectos militares de los mandatos del Consejo de Seguridad.

| Logros previstos de la Secretaría | Indicadores de progreso |
|--|--|
| a) Reducción del tiempo necesario para planificar, desplegar rápidamente y establecer el componente militar de las operaciones de mantenimiento de la paz en respuesta a los mandatos del Consejo de Seguridad | <p>a) Despliegue de los componentes militares dentro de los plazos previstos para cada una de las operaciones</p> <p><i>Medidas de la ejecución</i></p> <p>(Porcentaje de componentes militares desplegados dentro de los plazos previstos)</p> <p>2006-2007: 65%</p> <p>Estimación para 2008-2009: 70%</p> <p>Objetivo para 2010-2011: 80%</p> |
| b) Mayor eficiencia y eficacia de los componentes militares de las operaciones de mantenimiento de la paz | <p>b) Aplicación de todas las recomendaciones aprobadas para las misiones sobre el terreno en relación con su componente militar, que se publiquen en los informes de evaluación</p> <p><i>Medidas de la ejecución</i></p> <p>(Porcentaje de aplicación de las recomendaciones aprobadas)</p> <p>2006-2007: 75%</p> <p>Estimación para 2008-2009: 85%</p> <p>Objetivo para 2010-2011: 100%</p> |

Factores externos

- 5.33 Se espera que el subprograma alcance su objetivo y sus logros previstos a condición de que los Estados Miembros aporten oportunamente a las misiones de mantenimiento de la paz los componentes militares necesarios con personal efectivo y adiestrado y las partes en conflicto cumplan sus compromisos.

Productos

5.34 Los productos del bienio 2010-2011 serán los siguientes:

- a) Otras actividades sustantivas (presupuesto ordinario y recursos extrapresupuestarios):
 - i) Material técnico: supervisión y apoyo diarios para todas las unidades militares; despliegue de fuerzas militares, observadores y personal de la Sede procurando lograr la paridad de género; aportaciones para la formulación de políticas relativas a los componentes militares; inspecciones y evaluaciones de las necesidades de capacitación de los actuales y nuevos países que aportan contingentes; gestión y administración del despliegue, la rotación y la repatriación de todos los contingentes y el personal; conceptos de operaciones militares para todas las posibles operaciones de mantenimiento de la paz y para las que se modifiquen; actualización de las bases de datos sobre el sistema de acuerdos de fuerzas de reserva de las Naciones Unidas y la lista de reserva para nombramientos de nivel superior;
 - ii) Seminarios para usuarios externos: asesoramiento a los Estados Miembros, las organizaciones regionales y las entidades de las Naciones Unidas sobre los aspectos militares de las negociaciones de paz, los acuerdos y las operaciones de mantenimiento de la paz, incluida la planificación estratégica y operacional, y sobre la ejecución de los aspectos militares de las operaciones de mantenimiento de la paz; reuniones de información sobre misiones concretas; cursos de orientación antes del despliegue y reuniones informativas después del nombramiento para el personal militar de alta graduación, según proceda.

Cuadro 5.13

Recursos necesarios: subprograma 2

| Categoría | Recursos (en miles de dólares EE.UU.) | | Puestos | |
|-------------------------------|--|--------------------|------------|------------|
| | 2010-2011 | | | |
| | 2008-2009 | (antes del ajuste) | 2008-2009 | 2010-2011 |
| Presupuesto ordinario | | | | |
| Relacionados con puestos | 606,8 | 868,8 | 3 | 3 |
| No relacionados con puestos | 69,0 | 67,4 | — | — |
| Subtotal | 675,8 | 936,2 | 3 | 3 |
| Recursos extrapresupuestarios | 49 527,9 | 50 639,6 | 132 | 135 |
| Total | 50 203,7 | 51 575,8 | 135 | 138 |

5.35 La suma de 936.200 dólares se utilizaría para mantener tres puestos (1 del cuadro orgánico y categorías superiores y 2 del cuadro de servicios generales) en la Oficina de Asuntos Militares. Mediante los recursos no relacionados con puestos se sufragarían los viajes efectuados por el personal de la Oficina y los servicios de traducción por contrata a los idiomas oficiales de las Naciones Unidas de los documentos y estudios que deban distribuirse con urgencia. El aumento neto de las necesidades relacionadas con puestos, cifrado en 262.000 dólares, obedece al efecto retardado de la creación de un nuevo puesto de Subsecretario General en el contexto del fortalecimiento de la capacidad de las Naciones Unidas para gestionar y sostener operaciones de mantenimiento de la paz. El leve descenso de los recursos no relacionados con puestos es consecuencia de la disminución de las necesidades de traducción por contrata teniendo en cuenta el patrón de gastos.

- 5.36 Durante el bienio 2010-2011, los recursos del presupuesto ordinario se complementarán con recursos extrapresupuestarios estimados en 50.639.600 dólares con cargo a la cuenta de apoyo para las operaciones de mantenimiento de la paz.

Subprograma 3 Estado de derecho e instituciones de seguridad

Recursos necesarios (antes del ajuste): 1.547.100 dólares

- 5.37 La responsabilidad sustantiva del subprograma corresponde a la Oficina de Fomento del Estado de Derecho y de las Instituciones de Seguridad, compuesta por la División de Policía, el Servicio de Actividades relativas a las Minas, la Sección de Asesoramiento sobre Derecho Penal y Asuntos Judiciales, la Sección de Desarme, Desmovilización y Reintegración, y la Sección de Reforma del Sector de la Seguridad. El subprograma se ejecutará de conformidad con la estrategia descrita en el subprograma 3 del programa 4 del marco estratégico para el período 2010-2011.

Cuadro 5.14

Objetivos para el bienio, logros previstos e indicadores de progreso

Objetivo de la Organización: Apoyar y habilitar a las instituciones encargadas del estado de derecho, las actividades relativas a las minas y la seguridad en las sociedades que salen de un conflicto para crear capacidad y servicios sostenibles de conformidad con las normas internacionales aceptadas.

| Logros previstos de la Secretaría | Indicadores de progreso |
|---|---|
| a) Reducción del tiempo necesario para planificar, desplegar rápidamente y establecer los componentes de estado de derecho y seguridad de las operaciones de mantenimiento de la paz en respuesta a los mandatos del Consejo de Seguridad | <p>a) Reducción del número de días necesarios para poner en marcha los componentes de policía</p> <p><i>Medidas de la ejecución</i></p> <p>2006-2007: 30 días</p> <p>Estimación para 2008-2009: 20 días</p> <p>Objetivo para 2010-2011: 15 días</p> |
| b) Mayor eficiencia y eficacia de los componentes de estado de derecho, seguridad y actividades relativas a las minas de las operaciones de mantenimiento de la paz | <p>b) i) Mayor porcentaje de especialistas policiales desplegados en los componentes de policía de conformidad con las necesidades de ejecución del mandato</p> <p><i>Medidas de la ejecución</i></p> <p>(Porcentaje de especialistas en el personal de policía desplegado)</p> <p>2006-2007: 40%</p> <p>Estimación para 2008-2009: 50%</p> <p>Objetivo para 2010-2011: 60%</p> |

ii) Mayor número de expertos en asuntos jurídicos y penitenciarios incluidos en las listas de reserva para su posible despliegue en las operaciones de mantenimiento de la paz

Medidas de la ejecución

2006-2007: 150 expertos

Estimación para 2008-2009: 200 expertos

Objetivo para 2010-2011: 250 expertos

iii) Mayor número de expertos capacitados en desarme, desmovilización y reintegración que figuran en una lista de reserva para apoyar la realización de estudios y evaluaciones

Medidas de la ejecución

2006-2007: No se dispone de datos

Estimación para 2008-2009: 20 expertos

Objetivo para 2010-2011: 30 expertos

iv) Mayor número de expertos capacitados en reforma del sector de la seguridad que figuran en las listas de reserva

Medidas de la ejecución

2006-2007: No se dispone de datos

Estimación para 2008-2009: 25 expertos

Objetivo para 2010-2011: 45 expertos

c) Señalización, cercado y desminado de áreas definidas y educación sobre el peligro de las minas en los países y comunidades afectados

c) Reducción de la proporción y el número de víctimas causadas por minas terrestres y los restos explosivos de guerra en los países afectados

Medidas de la ejecución

2006-2007: 11.000 personas

Estimación para 2008-2009: 9.000 personas

Objetivo para 2010-2011: 7.000 personas

Factores externos

- 5.38 Se espera que el subprograma alcance su objetivo y sus logros previstos a condición de que: a) los Estados Miembros y los asociados en el mantenimiento de la paz proporcionen el personal, el apoyo político y los recursos necesarios; y b) el entorno político y las condiciones de seguridad permitan a los componentes relacionados con el estado de derecho y la seguridad llevar a cabo sus actividades.

Productos

5.39 Los productos del bienio 2010-2011 serán los siguientes:

- a) Otras actividades sustantivas (presupuesto ordinario y recursos extrapresupuestarios):
 - i) Misiones de constatación de los hechos: informes sobre las visitas operacionales a cada operación de mantenimiento de la paz;
 - ii) Material técnico: cursos de capacitación para el personal de las Naciones Unidas y las organizaciones no gubernamentales que participa en seis operaciones de las Naciones Unidas donde existe amenaza de minas o restos explosivos de guerra (10); asesoramiento a las misiones de mantenimiento de la paz sobre las instituciones de seguridad y el fomento de la capacidad de la policía local; informe anual a los distintos donantes sobre los trabajos del Servicio de Actividades relativas a las Minas de las Naciones Unidas; evaluación y recomendaciones semestrales sobre la eficacia de los programas relativos a las minas en las misiones de mantenimiento de la paz pertinentes, incluida una misión técnica anual; reuniones informativas para los Estados Miembros con detalles específicos de cada misión y cada componente de policía; elaboración o revisión de los procedimientos operativos estándar de las misiones, las directrices para los comisionados de policía y las normas de intervención de las fuerzas de policía y las unidades de policía constituidas; distribución entre todos los Estados Miembros de orientaciones para el despliegue de fuerzas de policía y unidades de policía constituidas y orientaciones revisadas de asistencia para la selección de personal; actualización del sitio web de la Red Electrónica de Información sobre las Minas incorporando informes sobre las actividades relativas a las minas, material de información pública y datos operacionales de cinco programas de actividades relativas a las minas integrados en operaciones de mantenimiento de la paz; formulación de políticas y procedimientos genéricos sobre el desarrollo institucional y el fomento de la capacidad de la policía local; orientación para los programas de actividades relativas a las minas y las operaciones de mantenimiento de la paz sobre cuestiones relacionadas con las normas, políticas y procedimientos para realizar esas actividades; planificación y análisis de posibles operaciones y de las operaciones en activo; introducción en las bases de datos del Sistema de Gestión de Información para Actividades relativas a las Minas de las zonas de peligro conocidas y presuntas y de información sobre las víctimas en el marco de todos los programas actuales; visitas a los Estados Miembros antes del despliegue para prestar asesoramiento sobre las necesidades en materia de policía, capacidad y recursos; presentaciones o representación en cuatro foros internacionales sobre las actividades relativas a las minas y los restos explosivos de guerra; informes de evaluación correspondientes a tres programas de actividades relativas a las minas; publicación de la cartera anual de actividades relativas a las minas en sus versiones impresa y electrónica revisada; visitas a los Estados Miembros para ayudarlos a seleccionar agentes de policía debidamente calificados, incluso mediante entrevistas para evaluar sus competencias;
 - iii) Prestación de servicios sustantivos para reuniones interinstitucionales: coordinación de las actividades de educación sobre el peligro de las minas y enlace comunitario en todos los programas de actividades relativas a las minas de las Naciones Unidas; coordinación de las reuniones mensuales del Grupo Interinstitucional de Coordinación de Actividades relativas a las Minas y de las reuniones bianuales del Comité Directivo de Actividades relativas a las Minas; coordinación de las reuniones mensuales del Grupo de Trabajo Interinstitucional sobre Desarme, Desmovilización y Reintegración; coordinación de las reuniones mensuales del Equipo de Tareas interinstitucional sobre la reforma del sector de la seguridad celebradas a nivel de trabajo o de máximos responsables;

- b) Cooperación técnica (recursos extrapresupuestarios): proyectos sobre el terreno: despliegue de activos de desminado que cumplan las Normas internacionales para las actividades relativas a las minas con arreglo a las prioridades establecidas por el Grupo Interinstitucional de Coordinación de Actividades relativas a las Minas; cursos de capacitación sobre seguridad en materia de minas terrestres para las fuerzas de mantenimiento de la paz y el personal de las empresas comerciales de desminado.

Cuadro 5.15

Recursos necesarios: subprograma 3

| Categoría | Recursos (en miles de dólares EE.UU.) | | Puestos | |
|-------------------------------|--|--------------------|-----------|-----------|
| | 2008-2009 | 2010-2011 | 2008-2009 | 2010-2011 |
| | | (antes del ajuste) | | |
| Presupuesto ordinario | | | | |
| Relacionados con puestos | 1 222,0 | 1 484,0 | 3 | 3 |
| No relacionados con puestos | 63,1 | 63,1 | — | — |
| Subtotal | 1 285,1 | 1 547,1 | 3 | 3 |
| Recursos extrapresupuestarios | 162 374,2 | 216 842,8 | 123 | 127 |
| Total | 163 659,3 | 218 389,9 | 126 | 130 |

- 5.40 La suma de 1.547.100 dólares se utilizaría para mantener tres puestos del cuadro orgánico y categorías superiores, así como para sufragar las necesidades no relacionadas con puestos derivadas de los viajes de funcionarios realizados para asistir a reuniones regionales de los países que aportan contingentes, seminarios y conferencias.
- 5.41 La Oficina de Fomento del Estado de Derecho y de las Instituciones de Seguridad se financia principalmente con cargo a la cuenta de apoyo para las operaciones de mantenimiento de la paz y al Fondo Fiduciario de contribuciones voluntarias para prestar asistencia a las actividades relativas a las minas. Los recursos extrapresupuestarios previstos ascienden a 216.842.800 dólares (65.375.400 dólares de la cuenta de apoyo y 151.467.400 dólares del Fondo Fiduciario) y permitirán al Servicio de Actividades relativas a las Minas ejercer su función de coordinación, realizar inspecciones de las misiones sobre el terreno para supervisar el control de calidad y la seguridad de las actividades de desminado; y centralizar la coordinación, el seguimiento y el desarrollo de programas integrados de actividades relativas a las minas en situaciones de emergencia.

Subprograma 4**Políticas, evaluación y capacitación**

Recursos necesarios (antes del ajuste): 621.100 dólares

- 5.42 La responsabilidad sustantiva del subprograma corresponde a la División de Políticas, Evaluación y Capacitación. El subprograma se ejecutará de conformidad con la estrategia descrita en el subprograma 4 del programa 4 del marco estratégico para el período 2010-2011.

Cuadro 5.16

Objetivos para el bienio, logros previstos, indicadores de progreso y medidas de la ejecución

Objetivo de la Organización: Dotar al Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz, el Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno y las misiones sobre el terreno de capacidad integrada para elaborar y difundir políticas y doctrina; elaborar, coordinar e impartir formación normalizada; evaluar los progresos de las misiones en la ejecución de los mandatos; y formular políticas y marcos operacionales para la cooperación estratégica con diversos asociados de dentro y fuera de las Naciones Unidas.

| Logros previstos de la Secretaría | Indicadores de progreso |
|--|--|
| a) Desarrollar o ayudar a desarrollar y presentar en el momento oportuno políticas, procesos y procedimientos operativos estándar relacionados con las necesidades del Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz, el Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno y las misiones sobre el terreno | <p>a) Adopción y ejecución oportunas de políticas, procesos y procedimientos operativos estándar en la Sede y en las misiones sobre el terreno</p> <p><i>Medidas de la ejecución</i></p> <p>2006-2007: Promulgación de 48 políticas, procesos y procedimientos operativos estándar</p> <p>Estimación para 2008-2009: Promulgación de 50 políticas, procesos y procedimientos operativos estándar</p> <p>Objetivo para 2010-2011: Promulgación de 40 políticas, procesos y procedimientos operativos estándar</p> |
| b) Apoyar el desarrollo continuado del sitio de Intranet del Departamento como principal instrumento de transmisión de las políticas, los procesos y los procedimientos operativos estándar al personal de las misiones sobre el terreno | <p>b) Mayor número de usuarios que consultan el sitio de Intranet del Departamento en las misiones</p> <p><i>Medidas de la ejecución</i></p> <p>2006-2007: 5.000 usuarios</p> <p>Estimación para 2008-2009: 12.000 usuarios</p> <p>Objetivo para 2010-2011: 12.000 usuarios</p> |
| c) Impartir o ayudar a impartir formación basada en los materiales de capacitación normalizados de las Naciones Unidas a todos los efectivos de mantenimiento de la paz que se vaya a desplegar | <p>c) El personal civil, militar y policial recibe formación u orientación antes del despliegue o a su llegada a la zona de la misión</p> <p><i>Medidas de la ejecución</i></p> <p>(Porcentaje de personal que recibe capacitación)</p> <p>2006-2007: 90%</p> <p>Estimación para 2008-2009: 100%</p> <p>Objetivo para 2010-2011: 100%</p> |
| d) Se actualizan los materiales de capacitación en mantenimiento de la paz y se entregan a los países que aportan contingentes y fuerzas de policía y al personal civil | <p>d) Difusión de materiales de capacitación de las Naciones Unidas actualizados entre el personal civil, militar y policial de las misiones de mantenimiento de la paz, los Estados Miembros y las instituciones asociadas en el mantenimiento de la paz</p> |

| | |
|---|---|
| | <p><i>Medidas de la ejecución</i></p> <p>2006-2007: Preparación o actualización de 33 materiales de capacitación</p> <p>Estimación para 2008-2009: Preparación o actualización de 25 materiales de capacitación</p> <p>Objetivo para 2010-2011: Preparación o actualización de 10 materiales de capacitación</p> |
| e) Las evaluaciones del desempeño y el seguimiento de las misiones permiten mejorar las políticas, los procedimientos y la capacitación y hacer más efectiva la gestión, tanto en las misiones sobre el terreno como en la Sede | <p>e) Evaluaciones del desempeño de las misiones de mantenimiento de la paz</p> <p><i>Medidas de la ejecución</i></p> <p>2006-2007: 8 evaluaciones realizadas</p> <p>Estimación para 2008-2009: 12 evaluaciones realizadas</p> <p>Objetivo para 2010-2011: 12 evaluaciones realizadas</p> |
| f) Elaboración de marcos estratégicos y operativos para la colaboración operacional con los asociados en el mantenimiento de la paz a fin de permitir la realización de operaciones efectivas e integradas en las misiones sobre el terreno | <p>f) Los marcos de colaboración propician la interrelación con los asociados en las operaciones sobre el terreno</p> <p><i>Medidas de la ejecución</i></p> <p>2006-2007: Establecimiento de 5 marcos y medidas de coordinación</p> <p>Estimación para 2008-2009: Establecimiento de 3 marcos y medidas de coordinación</p> <p>Objetivo para 2010-2011: Establecimiento de 2 marcos y medidas de coordinación</p> |

Factores externos

- 5.43 Se espera que el subprograma alcance su objetivo y sus logros previstos a condición de que los Estados Miembros y las organizaciones regionales sigan prestando apoyo a las actividades de capacitación y formulación de políticas.

Productos

- 5.44 Los productos del bienio 2010-2011 serán los siguientes:
- a) Prestación de servicios a órganos intergubernamentales y de expertos (presupuesto ordinario y recursos extrapresupuestarios): Asamblea General: prestación de servicios sustantivos para reuniones: presentaciones orales para los Estados Miembros sobre cuestiones relativas al mantenimiento de la paz;
 - b) Otras actividades sustantivas (presupuesto ordinario y recursos extrapresupuestarios): material técnico: suministro de materiales de orientación (políticas, prácticas y procedimientos operativos estándar) y de capacitación a los Estados Miembros y las misiones de mantenimiento de la paz y al personal del Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz y el Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno; asesoramiento sobre cuestiones relativas al mantenimiento de la paz para las misiones

permanentes ante las Naciones Unidas, los asociados del sistema de las Naciones Unidas, las instituciones de Bretton Woods, las organizaciones internacionales y regionales de gobernanza y seguridad y las organizaciones no gubernamentales; apoyo a los Estados Miembros y las instituciones regionales encargadas de la capacitación y las políticas relativas a las actividades de mantenimiento de la paz; apoyo a las misiones sobre el terreno mediante asesoramiento sobre políticas, mejores prácticas e intercambio de conocimientos, normas y materiales de capacitación, y evaluaciones del desempeño de las misiones para mejorar la ejecución de los mandatos.

Cuadro 5.17

Recursos necesarios: subprograma 4

| Categoría | Recursos (en miles de dólares EE.UU.) | | Puestos | |
|-------------------------------|--|--------------------|-----------|-----------|
| | 2008-2009 | 2010-2011 | 2008-2009 | 2010-2011 |
| | | (antes del ajuste) | | |
| Presupuesto ordinario | | | | |
| Relacionados con puestos | 621,1 | 621,1 | 3 | 3 |
| Subtotal | 621,1 | 621,1 | 3 | 3 |
| Recursos extrapresupuestarios | 21 420,6 | 27 133,7 | 48 | 60 |
| Total | 22 041,7 | 27 754,8 | 51 | 63 |

5.45 La suma de 621.100 dólares se utilizaría para mantener tres puestos (2 del cuadro orgánico y categorías superiores y 1 del cuadro de servicios generales) en la Sección de Mejores Prácticas de Mantenimiento de la Paz.

5.46 Durante el bienio 2010-2011, los recursos del presupuesto ordinario se complementarán con recursos extrapresupuestarios estimados en 27.133.700 dólares con cargo a la cuenta de apoyo para las operaciones de mantenimiento de la paz.

c) Apoyo a los programas**Recursos necesarios (antes del ajuste): 1.546.200 dólares**

5.47 La Oficina Ejecutiva presta servicios de apoyo al Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz y al Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno en materia de administración presupuestaria, financiera y de personal, planificación de recursos y utilización de servicios comunes, además de actividades extrapresupuestarias, incluidas las que se financian con cargo a la cuenta de apoyo para las operaciones de mantenimiento de la paz y al Fondo Fiduciario de contribuciones voluntarias para prestar asistencia a las actividades relativas a las minas.

Cuadro 5.18

Recursos necesarios

| Categoría | Recursos (en miles de dólares EE.UU.) | | Puestos | |
|-------------------------------|--|--------------------|-----------|-----------|
| | 2008-2009 | 2010-2011 | 2008-2009 | 2010-2011 |
| | | (antes del ajuste) | | |
| Presupuesto ordinario | | | | |
| Relacionados con puestos | 349,3 | 349,3 | 1 | 1 |
| No relacionados con puestos | 1 299,7 | 1 196,9 | — | — |
| Subtotal | 1 649,0 | 1 546,2 | 1 | 1 |
| Recursos extrapresupuestarios | 42 235,7 | 47 557,5 | 18 | 18 |
| Total | 43 884,7 | 49 103,7 | 19 | 19 |

- 5.48 La suma propuesta de 1.546.200 dólares se utilizaría para mantener un puesto de categoría P-4 y para sufragar necesidades no relacionadas con puestos, como otros gastos de personal, gastos generales de funcionamiento, comunicaciones, suministros y equipo. El descenso de 102.800 dólares obedece principalmente a la disminución de los gastos relacionados con la prestación de apoyo centralizado al equipo de automatización de oficinas gracias a un acuerdo de servicios concertado con la Oficina de Tecnología de la Información y las Comunicaciones.
- 5.49 Durante el bienio 2010-2011, los recursos del presupuesto ordinario destinados a prestar los servicios de apoyo necesarios tanto al Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz como al Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno se complementarán con recursos extrapresupuestarios estimados en 47.557.500 dólares con cargo a la cuenta de apoyo para las operaciones de mantenimiento de la paz y a la cuenta especial para los gastos de apoyo a los programas relacionados con actividades sustantivas extrapresupuestarias.

2. Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno

a) Dirección y gestión ejecutivas

Recursos necesarios (antes del ajuste): 2.158.300 dólares

- 5.50 El Secretario General Adjunto de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno dirige todo el apoyo prestado a las misiones sobre el terreno de las Naciones Unidas facilitando orientación estratégica sobre la ejecución de los componentes de apoyo, a saber: personal, finanzas, conducta y disciplina, logística, comunicaciones, tecnología de la información y otros asuntos administrativos y de gestión general. También entabla contactos y negociaciones con los Estados Miembros y con otras organizaciones sobre las modalidades de apoyo logístico y administrativo de sus aportaciones a sus contribuciones a las operaciones de mantenimiento de la paz, las misiones políticas especiales y otras operaciones sobre el terreno a las que presta apoyo el Departamento.
- 5.51 La Oficina del Secretario General Adjunto consta de la secretaría, la Oficina del Subsecretario General de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno, la Sección de Nombramientos de Personal Directivo, la Dependencia de Conducta y Disciplina y la Sección de Respuesta a las Auditorías y de la Junta de Investigación. La Oficina gestiona el funcionamiento cotidiano del Departamento y elabora planes de mediano y largo plazo; asegura una coordinación eficaz con el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz y otros departamentos según proceda; determina

estrategias encaminadas a satisfacer la necesidad de contar con personal directivo de la mayor categoría posible para ocupar los puestos civiles, militares y de policía en las operaciones sobre el terreno; establece la orientación general en cuestiones de conducta y disciplina y se encarga de la supervisión global de la conducta y la disciplina de todas las categorías del personal de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas; y planifica, elabora y formula las respuestas a los informes de auditoría de los órganos de supervisión de las Naciones Unidas, garantizando la aplicación de medidas de seguimiento.

Cuadro 5.19

Objetivos para el bienio, logros previstos, indicadores de progreso y medidas de la ejecución

Objetivo de la Organización: Asegurar el pleno cumplimiento de los mandatos legislativos y la aplicación de las políticas y los procedimientos de las Naciones Unidas con respecto a la gestión del programa de trabajo y del personal y los recursos financieros.

| Logros previstos de la Secretaría | Indicadores de progreso |
|---|--|
| a) El programa de trabajo se gestiona eficazmente | <p>a) Entrega oportuna de los productos y servicios</p> <p><i>Medidas de la ejecución</i></p> <p>(Porcentaje de productos entregados a tiempo)</p> <p>2006-2007: No se aplica</p> <p>Estimación para 2008-2009: 100%</p> <p>Objetivo para 2010-2011: 100%</p> |
| b) Contratación y colocación del personal sin demoras | <p>b) Reducción del promedio de días que permanece vacante un puesto del cuadro orgánico</p> <p><i>Medidas de la ejecución</i></p> <p>Número de días</p> <p>2006-2007: No se aplica</p> <p>Estimación para 2008-2009: 160 días</p> <p>Objetivo para 2010-2011: 120 días</p> |
| c) Mejor representación geográfica y paridad de género en el personal | <p>c) i) Mayor porcentaje de funcionarios contratados por el Departamento provenientes de Estados Miembros no representados o insuficientemente representados</p> <p><i>Medidas de la ejecución</i></p> <p>2006-2007: No se aplica</p> <p>Estimación para 2008-2009: 20%</p> <p>Objetivo para 2010-2011: 20%</p> |

| | |
|---|---|
| | ii) Mayor porcentaje de mujeres que ocupan puestos del cuadro orgánico y categorías superiores con nombramientos de un año o más de duración <i>Medidas de la ejecución</i> 2006-2007: No se aplica Estimación para 2008-2009: 39% Objetivo para 2010-2011: 43% |
| d) Mayor puntualidad en la presentación de la documentación | d) Mayor porcentaje de la documentación anterior al período de sesiones presentada dentro del plazo establecido <i>Medidas de la ejecución</i> 2006-2007: No se aplica Estimación para 2008-2009: 75% Objetivo para 2010-2011: 100% |

Factores externos

- 5.52 Se espera que la Oficina del Secretario General Adjunto alcance su objetivo y sus logros previstos a condición de que los Estados Miembros proporcionen el apoyo político y los recursos necesarios para ejecutar los mandatos de las misiones y los asociados en el mantenimiento de la paz presten el apoyo necesario.

Productos

- 5.53 Los productos del bienio 2010-2011 serán los siguientes:
- a) Prestación de servicios a órganos intergubernamentales y de expertos (presupuesto ordinario y recursos extrapresupuestarios): prestación de servicios sustantivos para reuniones: reuniones informativas para la Asamblea General, la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto y otros órganos legislativos (20);
 - b) Otras actividades sustantivas (presupuesto ordinario y recursos extrapresupuestarios):
 - i) Prestación de servicios sustantivos para reuniones interinstitucionales: reuniones o sesiones informativas con Estados Miembros y organizaciones regionales (100);
 - ii) Misiones de constatación de los hechos: visitas a los países que hacen mayores contribuciones financieras, a los principales países que aportan contingentes y fuerzas de policía y a otros Estados Miembros (24).

Cuadro 5.20

Recursos necesarios

| Categoría | Recursos (en miles de dólares EE.UU.) | | Puestos | |
|-------------------------------|--|--------------------|-----------|-----------|
| | 2008-2009 | 2010-2011 | 2008-2009 | 2010-2011 |
| | | (antes del ajuste) | | |
| Presupuesto ordinario | | | | |
| Relacionados con puestos | 1 814,5 | 2 091,7 | 4 | 4 |
| No relacionados con puestos | 66,6 | 66,6 | — | — |
| Subtotal | 1 881,1 | 2 158,3 | 4 | 4 |
| Recursos extrapresupuestarios | 9 771,2 | 19 283,5 | 52 | 54 |
| Total | 11 652,3 | 21 441,8 | 56 | 58 |

5.54 La suma de 2.158.300 dólares se utilizaría para mantener cuatro puestos del cuadro orgánico y categorías superiores, así como para sufragar las necesidades no relacionadas con puestos en concepto de viajes de funcionarios y atenciones sociales. El aumento de las necesidades relacionadas con puestos obedece al efecto retardado de la creación del nuevo puesto de Secretario General Adjunto establecido en el contexto de la resolución 61/279 de la Asamblea General, relativa al fortalecimiento de la capacidad de las Naciones Unidas para gestionar y sostener operaciones de mantenimiento de la paz.

5.55 Durante el bienio 2010-2011, los recursos del presupuesto ordinario destinados a ejecutar el programa de trabajo del componente de dirección y gestión ejecutivas se complementarán con recursos extrapresupuestarios estimados en 19.283.500 dólares con cargo a la cuenta de apoyo para las operaciones de mantenimiento de la paz.

b) Programa de trabajo

Cuadro 5.21

Recursos necesarios por subprograma

| Subprograma | Recursos (en miles de dólares EE.UU.) | | Puestos | |
|--|--|--------------------|------------|------------|
| | 2008-2009 | 2010-2011 | 2008-2009 | 2010-2011 |
| | | (antes del ajuste) | | |
| Presupuesto ordinario | | | | |
| 5. Apoyo administrativo sobre el terreno | 3 297,5 | 3 297,5 | 15 | 15 |
| 6. Servicios integrados de apoyo | 2 995,9 | 2 995,9 | 11 | 11 |
| Subtotal | 6 293,4 | 6 293,4 | 26 | 26 |
| Recursos extrapresupuestarios | 111 023,3 | 137 006,9 | 372 | 392 |
| Total | 117 316,7 | 143 300,3 | 398 | 418 |

Subprograma 5

Apoyo administrativo sobre el terreno

Recursos necesarios (antes del ajuste): 3.297.500 dólares

- 5.56 La responsabilidad sustantiva de este subprograma corresponde a la División de Personal sobre el Terreno y la División de Presupuesto y Finanzas sobre el Terreno del Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno. El subprograma se ejecutará de conformidad con la estrategia descrita en el subprograma 5 del programa 4 del marco estratégico para el período 2010-2011.

Cuadro 5.22

Objetivos para el bienio, logros previstos, indicadores de progreso y medidas de la ejecución

Objetivo de la Organización: Dotar de personal y financiación a las operaciones de mantenimiento de la paz y operaciones afines de las Naciones Unidas para que puedan cumplir con eficiencia y eficacia los mandatos autorizados por el Consejo de Seguridad y la Asamblea General.

| Logros previstos de la Secretaría | Indicadores de progreso |
|--|--|
| a) Despliegue y establecimiento rápidos de las operaciones de mantenimiento de la paz en respuesta a los mandatos del Consejo de Seguridad | <p>a) Alto porcentaje de personal directivo y personal esencial presente en un plazo de tres meses a partir de la creación o expansión de una misión</p> <p><i>Medidas de la ejecución</i></p> <p>2006-2007: 50%</p> <p>Estimación para 2008-2009: 50%</p> <p>Objetivo para 2010-2011: 60%</p> |
| b) Mayor eficiencia y eficacia de las operaciones de mantenimiento de la paz | <p>b) i) Reducción a un 20% de la tasa media de vacantes del personal civil de las misiones sobre el terreno en un plazo de nueve meses a partir del establecimiento de una misión y a un 15% al cabo de un año</p> <p><i>Medidas de la ejecución</i></p> <p>(Tasa de vacantes a los 9 meses del establecimiento de una misión)</p> <p>2006-2007: 25%</p> <p>Estimación para 2008-2009: 20%</p> <p>Objetivo para 2010-2011: 20%</p> <p>ii) Reducción a un 10% de la tasa media de vacantes del personal civil de todas las misiones sobre el terreno que no estén en fase inicial/de expansión/de transición</p> <p><i>Medidas de la ejecución</i></p> <p>2006-2007: 23%</p> <p>Estimación para 2008-2009: 20%</p> <p>Objetivo para 2010-2011: 10%</p> |

iii) Mantenimiento de un promedio de seis meses (desde la recepción de la solicitud certificada por la misión hasta su aprobación por el Departamento) para tramitar las solicitudes de reembolso del equipo de propiedad de los contingentes

Medidas de la ejecución

2006-2007: 6 meses

Estimación para 2008-2009: 6 meses

Objetivo para 2010-2011: 6 meses

iv) Reducción del tiempo dedicado a examinar las solicitudes presupuestarias finales del Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz, el Departamento de Asuntos Políticos y el Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno para las misiones que reciben la visita de un equipo Abacus

Medidas de la ejecución

2006-2007: dos semanas

Estimación para 2008-2009: Cero semanas

Objetivo para 2010-2011: Cero semanas

v) Todo el nuevo personal de mantenimiento de la paz recibe capacitación sobre las normas de conducta de las Naciones Unidas, incluidas las relativas a la explotación y los abusos sexuales

Medidas de la ejecución

2006-2007: 80%

Estimación para 2008-2009: 90%

Objetivo para 2010-2011: 100%

Factores externos

- 5.57 Se espera que el subprograma alcance su objetivo y sus logros previstos a condición de que los Estados Miembros y los asociados en el mantenimiento de la paz proporcionen el apoyo político y los recursos necesarios.

Productos

- 5.58 Los productos del bienio 2010-2011 serán los siguientes:
- a) Prestación de servicios a órganos intergubernamentales y de expertos (presupuesto ordinario y recursos extrapresupuestarios): Asamblea General: documentación para reuniones: preparación de aportaciones para los informes que el Secretario General ha de presentar a la Asamblea General sobre cuestiones de personal;

- b) Servicios de conferencias, administración y supervisión (presupuesto ordinario y recursos extrapresupuestarios):
- i) Gestión de recursos humanos: reuniones informativas con Estados Miembros sobre cuestiones administrativas y de personal relacionadas con la plantilla de las misiones sobre el terreno; organización y participación en la conferencia de oficiales jefes del personal civil y la mesa redonda de las Naciones Unidas sobre promoción interinstitucional de las perspectivas de carrera; continuación del mecanismo de mejora de los procesos institucionales mediante la metodología Lean Six Sigma; despliegue de equipos de asistencia a las misiones (equipos “tigre”) para satisfacer las necesidades de contratación y las necesidades administrativas y técnicas de gestión de los recursos humanos de las operaciones sobre el terreno en momentos críticos; confección y mantenimiento de las listas de candidatos; elaboración de un amplio programa de aprendizaje electrónico sobre la gestión de los recursos humanos para que las operaciones sobre el terreno califiquen y certifiquen a los nuevos y actuales funcionarios de recursos humanos con el fin de mitigar los riesgos financieros y administrativos que conlleva el desempeño de las funciones de gestión de los recursos humanos; apoyo directo (contratación, viajes y administración de contratos, sueldos, subsidios, solicitudes sobre prestaciones y derecho a recibirlas) para el personal de contratación internacional de las operaciones de mantenimiento de la paz y las misiones políticas; mayor desarrollo y aplicación de un marco para la clasificación de los puestos de contratación nacional; aplicación, en coordinación con la Oficina de Gestión de Recursos Humanos, de las condiciones armonizadas de servicio del personal sobre el terreno; orientación sobre políticas de recursos humanos para el personal de contratación internacional y nacional a través de las secciones de personal civil sobre el terreno; aplicación de los planes de acción de recursos humanos en todas las operaciones de mantenimiento de la paz y las misiones políticas especiales; prestación de apoyo a las perspectivas de carrera, directo y en línea, para el personal sobre el terreno; actividades de promoción mediante la participación en ferias sobre empleo y perspectivas de carrera, anuncios específicos en publicaciones profesionales y sitios web especializados y misiones de contratación en los países insuficientemente representados; participación en las visitas de los equipos Abacus para proporcionar asesoramiento sobre la estructura de la plantilla y sobre las categorías, el cuadro y los títulos funcionales de los puestos; ejecución por etapas de la estrategia de desarrollo de las perspectivas de carrera, incluidos modelos en línea de la trayectoria profesional para ciertos grupos ocupacionales; exámenes de procesos para determinar cómo se han aplicado los criterios de evaluación a los candidatos que deben cumplir con los principales requisitos para ocupar puestos en operaciones de mantenimiento de la paz y misiones políticas especiales; formulación de un mecanismo de planificación de la sucesión en los cargos para entregar puntualmente a las misiones las listas finales de candidatos altamente calificados para los puestos de Jefe de Apoyo a la Misión, Jefe de Servicios Integrados de Apoyo, Jefe de Servicios Técnicos, y Director de Apoyo a la Misión;
 - ii) Planificación de programas, presupuesto y contaduría general: asesoramiento a las operaciones sobre el terreno y las misiones permanentes de los países que aportan contingentes sobre cuestiones relacionadas con el equipo de propiedad de los contingentes y las indemnizaciones por muerte o discapacidad; asesoramiento a las operaciones sobre el terreno, incluidas las operaciones de mantenimiento de la paz, las misiones políticas especiales y la Base Logística de las Naciones Unidas en Brindisi (Italia) (BLNU) sobre la formulación de propuestas presupuestarias e informes de

ejecución, incluido el Reglamento Financiero y la Reglamentación Financiera Detallada, las políticas y procedimientos, la presupuestación basada en los resultados y las recomendaciones de los órganos legislativos; distribución entre todos los Estados Miembros de los datos nacionales sobre los costos compilados para el Grupo de Trabajo de 2011 sobre el equipo de propiedad de los contingentes; reuniones informativas sobre el equipo de propiedad de los contingentes para las misiones permanentes y delegaciones de los Estados Miembros; intercambio de cartas entre el Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno y los Voluntarios de las Naciones Unidas para perfilar el marco en el que prestarán servicios los voluntarios desplegados en las operaciones de mantenimiento de la paz y las misiones políticas especiales; visitas de asistencia a las operaciones sobre el terreno por los equipos Abacus a fin de proporcionar apoyo *in situ* al proceso de elaboración de los presupuestos de las misiones; gestión financiera de las operaciones sobre el terreno en proceso de liquidación, incluida la publicación de estados financieros mensuales, la conciliación de los saldos pendientes en los estados financieros y el cumplimiento de las recomendaciones de la Junta de Fiscalización de Bienes de la Sede; aplicación de un sistema basado en la web para que los países que aportan contingentes puedan acceder a la información sobre las solicitudes de reembolso presentadas por los gobiernos; negociaciones sobre memorandos de entendimiento para las misiones; reuniones informativas previas al despliegue sobre el equipo de propiedad de los contingentes y los memorandos de entendimiento con los países que aportan contingentes; presentación y suministro de información de antecedentes sobre las políticas, los procedimientos y las prácticas operacionales en el ámbito de las finanzas a los órganos asesores y legislativos en el contexto de las operaciones sobre el terreno, incluidas las operaciones de mantenimiento de la paz, las misiones políticas especiales y la BLNU, así como cuestiones intersectoriales; presentaciones ante los Estados Miembros y los países que aportan contingentes sobre cuestiones financieras y presupuestarias; tramitación de solicitudes relacionadas con el equipo de propiedad de los contingentes, las cartas de asistencia y las indemnizaciones por muerte o discapacidad; prestación de apoyo informático, a saber: servicio de asistencia a los usuarios, mantenimiento técnico y orientación funcional para las operaciones sobre el terreno (entre ellas las misiones y los tribunales) respecto de los sistemas de gestión financieras sobre el terreno Sun y Progen; reuniones informativas regionales para los principales países que aportan contingentes sobre políticas y procedimientos relativos al equipo de propiedad de los contingentes; visitas regionales a las misiones de mantenimiento de la paz por el personal directivo superior de la División de Presupuesto y Finanzas sobre el Terreno para proporcionar asesoramiento estratégico sobre cuestiones financieras y presupuestarias; visitas de apoyo a las operaciones sobre el terreno para asesorarlas con respecto a su marco de presupuestación basada en los resultados relativo a los informes de presupuesto y ejecución; capacitación de los oficiales de presupuesto de las misiones de mantenimiento de la paz sobre la aplicación de presupuestación institucional;

- iii) Servicios de supervisión interna: manejo de todos los casos de supuestas faltas de conducta del personal militar, civil y policial; control y supervisión de los casos de faltas de conducta; supervisión y evaluación del desempeño de las funciones de gestión de los recursos humanos sobre el terreno mediante la participación en las visitas de control realizadas por la Oficina de Gestión de Recursos Humanos; capacitación sobre sensibilización en las misiones; prestación de apoyo sobre las revisiones relativas a la explotación y los abusos sexuales introducidas en el modelo de memorando de entendimiento.

Cuadro 5.23

Recursos necesarios: subprograma 5

| Categoría | Recursos (en miles de dólares EE.UU.) | | Puestos | |
|-------------------------------|--|--------------------|------------|------------|
| | 2008-2009 | 2010-2011 | 2008-2009 | 2010-2011 |
| | | (antes del ajuste) | | |
| Presupuesto ordinario | | | | |
| Relacionados con puestos | 3 248,1 | 3 248,1 | 15 | 15 |
| No relacionados con puestos | 49,4 | 49,4 | — | — |
| Subtotal | 3 297,5 | 3 297,5 | 15 | 15 |
| Recursos extrapresupuestarios | 51 241,9 | 64 940,8 | 193 | 200 |
| Total | 54 539,4 | 68 238,3 | 208 | 215 |

- 5.59 Los recursos por valor de 3.297.500 dólares se destinarían a mantener 15 puestos (7 del cuadro orgánico y categorías superiores y 8 del cuadro de servicios generales) en la División de Personal sobre el Terreno y la División de Presupuesto y Finanzas de las Actividades sobre el Terreno. Los recursos no relacionados con puestos corresponden a viajes realizados por el personal de esas Divisiones y a la prestación de servicios de traducción por contrata a los idiomas oficiales de las Naciones Unidas de los documentos producidos por el subprograma, como el Manual sobre el equipo de propiedad de los contingentes.
- 5.60 Durante el bienio 2010-2011, los recursos del presupuesto ordinario se complementarán con recursos extrapresupuestarios estimados en 64.940.800 dólares con cargo a la cuenta de apoyo para las operaciones de mantenimiento de la paz a fin de ejecutar el programa de trabajo de este subprograma.

Subprograma 6
Servicios integrados de apoyo

Recursos necesarios (antes del ajuste): 2.995.900 dólares

- 5.61 La responsabilidad sustantiva de este subprograma corresponde a la División de Apoyo Logístico y la División de Tecnología de la Información y las Comunicaciones. El subprograma se ejecutará de conformidad con la estrategia descrita en el subprograma 6 del programa 4 del marco estratégico para el período 2010-2011.

Cuadro 5.24

Objetivos para el bienio, logros previstos, indicadores de progreso y medidas de la ejecución

Objetivo de la Organización: Equipar a las operaciones de mantenimiento de la paz y operaciones afines de las Naciones Unidas para que cumplan con eficiencia y eficacia los mandatos autorizados por el Consejo de Seguridad y la Asamblea General.

| Logros previstos de la Secretaría | Indicadores de progreso |
|---|--|
| a) Reducción del tiempo necesario para planificar, desplegar rápidamente y establecer | a) i) Determinación y despliegue, en los 90 días posteriores al establecimiento de los |

operaciones de mantenimiento de la paz y otras operaciones en respuesta a los mandatos del Consejo de Seguridad

mandatos del Consejo de Seguridad, de las existencias para el despliegue estratégico y el equipo logístico de otro tipo necesarios para apoyar a los equipos de puesta en marcha y los primeros efectivos militares y agentes de policía desplegados

Medidas de la ejecución

2006-2007: 90 días

Estimación para 2008-2009: 90 días

Objetivo para 2010-2011: 90 días

ii) Establecimiento de plena capacidad en materia de tecnología de la información y las comunicaciones, incluidos servicios seguros de transmisión de voz, datos y vídeo, en las 20 horas posteriores a la llegada del equipo y el personal

Medidas de la ejecución

2006-2007: 24 horas

Estimación para 2008-2009: 20 horas

Objetivo para 2010-2011: 20 horas

b) Aumento de la eficiencia y la eficacia de las operaciones de mantenimiento de la paz y las misiones políticas especiales apoyadas por el Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno

b) i) Las misiones tienen acceso a contratos marco válidos con montos máximos suficientes durante los 365 días del año

Medidas de la ejecución

2006-2007: 365 días

Estimación para 2008-2009: 365 días

Objetivo para 2010-2011: 365 días

ii) La red de área extendida funciona un 99,8% del tiempo

Medidas de la ejecución

2006-2007: 99,8%

Estimación para 2008-2009: 99,8%

Objetivo para 2010-2011: 99,8%

Factores externos

- 5.62 Se espera que el subprograma alcance su objetivo y sus logros previstos a condición de que los Estados Miembros y los asociados en el mantenimiento de la paz proporcionen el apoyo político y los recursos necesarios.

Productos

- 5.63 Los productos del bienio 2010-2011 serán los siguientes: servicios de conferencias, administración y supervisión (presupuesto ordinario y recursos extrapresupuestarios): servicios centrales de

apoyo: composición ampliada de las existencias para el despliegue estratégico de acuerdo con las necesidades de las misiones de mantenimiento de la paz, la experiencia adquirida y los cambios tecnológicos; mejora de los instrumentos, los procedimientos y los foros para el intercambio de información en las misiones de mantenimiento de la paz sobre el terreno a fin de satisfacer sus necesidades de equipo, productos básicos y servicios; mejor gestión de los contratos de apoyo de especialistas; mejor gestión de los contratos de transporte y desplazamientos.

Cuadro 5.25

Recursos necesarios: subprograma 6

| Categoría | Recursos (en miles de dólares EE.UU.) | | Puestos | |
|-------------------------------|--|---------------------------------|------------|------------|
| | 2008-2009 | 2010-2011 (antes del ajuste) | 2008-2009 | 2010-2011 |
| | | | | |
| Presupuesto ordinario | | | | |
| Relacionados con puestos | 2 995,9 | 2 995,9 | 11 | 11 |
| No relacionados con puestos | — | — | — | — |
| Subtotal | 2 995,9 | 2 995,9 | 11 | 11 |
| Recursos extrapresupuestarios | 59 781,4 | 72 066,1 | 179 | 192 |
| Total | 62 777,3 | 75 062,0 | 190 | 203 |

- 5.64 Los recursos por valor de 2.995.900 dólares se destinarían a sufragar el mantenimiento de 11 puestos (8 del cuadro orgánico y categorías superiores y 3 del cuadro de servicios generales) en la División de Apoyo Logístico y la División de Tecnología de la Información y las Comunicaciones.
- 5.65 Durante el bienio 2010-2011, los recursos del presupuesto ordinario se complementarán con recursos extrapresupuestarios estimados en 72.066.100 dólares con cargo a la cuenta de apoyo para las operaciones de mantenimiento de la paz. Esos recursos reflejan la transferencia de la Sección de Aplicaciones sobre el Terreno del Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno a la Oficina de Tecnología de la Información y las Comunicaciones a partir del 1º de enero de 2009, de conformidad con la resolución 63/262 de la Asamblea General.

B. Misiones de mantenimiento de la paz**Recursos necesarios (antes del ajuste): 76.850.800 dólares**

- 5.66 Los créditos de este componente corresponden a las necesidades del Organismo de las Naciones Unidas para la Vigilancia de la Tregua (ONUVT) (60.704.800 dólares) y del Grupo de Observadores Militares de las Naciones Unidas en la India y el Pakistán (UNMOGIP) (16.146.000 dólares).

1. Organismo de las Naciones Unidas para la Vigilancia de la Tregua**Recursos necesarios (antes del ajuste): 60.704.800 dólares**

- 5.67 El ONUVT fue la primera operación de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas y se estableció originalmente en virtud de lo dispuesto en la resolución 50 (1948) del Consejo de Seguridad con objeto de supervisar la tregua que el Consejo había instado a que se decretara en

Palestina. Desde entonces, el Consejo ha encomendado al ONUVT diversas tareas. En su resolución 73 (1949), el Consejo pidió al Secretario General que tomase las disposiciones necesarias a fin de que continuara en el servicio aquel personal del ONUVT que pudiera ser necesario para observar y mantener la cesación de hostilidades, según había pedido el Consejo en su resolución 54 (1948), y aquel que pudiera requerirse para ayudar a las partes en los Acuerdos de Armisticio de 1949 a vigilar la aplicación y observancia de los términos de esos acuerdos.

- 5.68 Las funciones del ONUVT han variado ocasionalmente. Desde el establecimiento de la Fuerza de las Naciones Unidas de Observación de la Separación (FNUOS) y la Fuerza Provisional de las Naciones Unidas en el Líbano (FPNUL), los observadores militares del ONUVT asignados a los sectores Israel-Líbano e Israel-República Árabe Siria están bajo el control operacional de los comandantes de la FPNUL y la FNUOS a fin de prestarles asistencia en el cumplimiento de sus tareas, sin perjuicio de que el ONUVT siga funcionando en los dos sectores en caso de que termine el mandato de las fuerzas de mantenimiento de la paz.
- 5.69 En la FNUOS, los observadores del ONUVT realizan inspecciones, patrullas y funciones de enlace en la zona de limitación, además de mantener puestos de observación en el perímetro de la zona de separación o sus proximidades. En la FPNUL, los observadores militares del ONUVT llevan a cabo actividades de enlace y patrullas en la zona que es responsabilidad de la Fuerza. Los observadores militares del ONUVT están desplegados en el Golán y el sur del Líbano, en el cuartel general de la Misión en Jerusalén y en sus oficinas de enlace en Beirut, Ismailia y Damasco.
- 5.70 El ONUVT ejecutará su programa de trabajo de conformidad con la estrategia descrita en la sección 1 de la parte B del programa 4 del marco estratégico para el período 2010-2011.

Cuadro 5.26

Objetivos para el bienio, logros previstos, indicadores de progreso y medidas de la ejecución

Objetivo de la Organización: Observar y mantener la cesación incondicional del fuego y ayudar a las partes en los Acuerdos de Armisticio de 1949 a supervisar la aplicación y observancia de lo dispuesto en dichos acuerdos.

| Logros previstos de la Secretaría | Indicadores de progreso |
|---|--|
| Informar oportunamente al Consejo de Seguridad del incumplimiento de sus resoluciones | Presentación oportuna de informes de observación al Secretario General |
| | <i>Medidas de la ejecución</i> |
| | Porcentaje de informes presentados a tiempo |
| | 2006-2007: 90% |
| | Estimación para 2008-2009: 100% |
| | Objetivo para 2010-2011: 100% |

Factores externos

- 5.71 Se espera que el subprograma alcance su objetivo y sus logros previstos a condición de que todas las partes en los Acuerdos de Armisticio de 1949 cooperen con el ONUVT en la ejecución de sus funciones y sigan dispuestas a resolver sus controversias y a cooperar con las Naciones Unidas para cumplir el mandato del Consejo de Seguridad.

Productos

- 5.72 Los productos del bienio (presupuesto ordinario) serán los siguientes:
- a) Prestación de servicios a órganos intergubernamentales y de expertos: otras actividades sustantivas: dotación de personal las 24 horas del día para los puestos de observación, las patrullas, las investigaciones y las inspecciones; informes diarios, semanales, mensuales y especiales sobre incidentes o violaciones, acontecimientos políticos y cuestiones relacionadas con la seguridad; informes diarios sobre las operaciones militares; informes diarios para los medios de comunicación e informes políticos semanales y mensuales; informe mensual sobre incidentes de seguridad; investigaciones operacionales de incidentes o violaciones; reuniones con funcionarios y organismos del gobierno de acogida, representantes de los países que aportan contingentes y jefes de otras operaciones de las Naciones Unidas en la zona de la misión del ONUVT;
 - b) Servicios de conferencias, administración y supervisión: apoyo logístico (transporte, servicios generales, tecnología de la información y las comunicaciones) para las actividades sustantivas; acuerdos de apoyo entre organismos y entre misiones (5);

Cuadro 5.27

Recursos necesarios

| Categoría | Recursos (en miles de dólares EE.UU.) | | Puestos | |
|-----------------------------|--|--------------------|------------|------------|
| | 2008-2009 | 2010-2011 | 2008-2009 | 2010-2011 |
| | | (antes del ajuste) | | |
| Presupuesto ordinario | | | | |
| Relacionados con puestos | 49 071,5 | 40 582,9 | 261 | 221 |
| No relacionados con puestos | 20 724,1 | 20 121,9 | — | — |
| Total | 69 795,6 | 60 704,8 | 261 | 221 |

- 5.73 Las necesidades totales de recursos del ONUVT para el bienio 2010-2011 ascienden a 60.704.800 dólares, suma que representa un descenso neto de 9.090.800 dólares en comparación con la consignación revisada para el bienio 2008-2009. De los recursos totales propuestos para el ONUVT, un total de 16.903.000 dólares corresponden a recursos que se encuentran directamente bajo el control operacional de la FNUOS (10.345.000 dólares) y de la FPNUL (6.558.000 dólares); la cifra no incluye el apoyo administrativo.
- 5.74 En septiembre de 2007, el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz y el Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno llevaron a cabo una evaluación interna con el fin de verificar la capacidad del ONUVT para ejecutar su mandato y determinar medidas que mejoraran el rendimiento general de la misión. Basándose en una de las recomendaciones de la evaluación, se propone integrar la mayor parte del apoyo administrativo y logístico destinado al Grupo de Observadores en el Líbano y al Grupo de Observadores en el Golán en la FPNUL y la FNUOS, respectivamente. Esto daría lugar a una reestructuración del apoyo a la misión en el ONUVT que se refleja en las actuales propuestas presupuestarias.
- 5.75 Los recursos por valor de 40.582.900 millones de dólares se destinarían a sufragar los 221 puestos (9 del cuadro orgánico y categorías superiores, 83 del Servicio Móvil y 129 puestos de categoría local) que aparecen en el cuadro 5.27. Los recursos no relacionados con puestos por valor de 20.121.900 dólares corresponden a las necesidades operacionales del ONUVT.

- 5.76 Los recursos relacionados con puestos reflejan una reducción de 8.488.600 dólares que obedece al efecto neto de la propuesta de suprimir 48 puestos (1 del cuadro de servicios generales (categoría principal), 2 del cuadro de servicios generales (otras categorías), 28 del Servicio Móvil y 17 de categoría local), parcialmente contrarrestada por la creación de 8 nuevos puestos (3 del Servicio Móvil y 5 de categoría local). La propuesta de suprimir 37 puestos (20 del Servicio Móvil y 17 de categoría local) es resultado directo de la integración del apoyo logístico y administrativo prestado al Grupo de Observadores en el Líbano y el Grupo de Observadores en el Golán en la FPNUL y la FNUOS, respectivamente, en tanto que la creación de otros 8 puestos del Servicio Móvil refleja el resultado de un examen funcional de la seguridad realizado teniendo en cuenta la integración propuesta del apoyo. La supresión de tres puestos del cuadro de servicios generales y la posterior creación de tres puestos del Servicio Móvil contemplaría las funciones de los auxiliares administrativos y de personal en el contexto de la resolución 63/250 de la Asamblea General, relativa a la gestión de los recursos humanos. También se propone crear cinco puestos de categoría local, cuatro de los cuales corresponderían a oficiales nacionales de seguridad, para asegurar que en todo momento haya un mínimo de cuatro oficiales de seguridad de guardia en la sede del ONUVT a fin de aumentar el control del acceso y la capacidad de patrullaje durante la noche, y un puesto de Auxiliar Administrativo para la oficina del Oficial Jefe de Seguridad.
- 5.77 La disminución de 602.200 dólares en los recursos no relacionados con puestos refleja el efecto neto de las reducciones registradas principalmente en los gastos generales de funcionamiento y de mobiliario y equipo debido a la integración de las disposiciones de apoyo del Grupo de Observadores en el Golán y el Grupo de Observadores en el Líbano en la FNUOS y la FPNUL, respectivamente, compensadas en parte por sendos aumentos en concepto de viajes de funcionarios y suministros y materiales.

2. Grupo de Observadores Militares de las Naciones Unidas en la India y el Pakistán

Recursos necesarios (antes del ajuste): 16.146.000 dólares

- 5.78 En enero de 1948, el Consejo de Seguridad aprobó la resolución 39 (1948) y creó la Comisión de las Naciones Unidas para la India y el Pakistán, encargada de investigar los hechos conforme al Artículo 34 de la Carta de las Naciones Unidas y ejercer cualquier influencia mediadora susceptible de allanar las dificultades en la controversia relativa al estatuto de Cachemira. El Consejo de Seguridad, en su resolución 47 (1948), aumentó de tres a cinco el número de miembros de la Comisión, que incluiría a oficiales militares para observar la cesación del fuego. Esas disposiciones sirvieron de base para la creación del Grupo de Observadores Militares de las Naciones Unidas en la India y el Pakistán (UNMOGIP). Con la terminación del mandato de la Comisión de las Naciones Unidas para la India y el Pakistán, el Consejo de Seguridad, en su resolución 91 (1951), decidió que el UNMOGIP siguiera vigilando la cesación del fuego en Jammu y Cachemira.
- 5.79 Actualmente, el UNMOGIP se encarga de observar los acontecimientos relacionados con el estricto respeto de la cesación del fuego acordada el 17 de diciembre de 1971 y de informar al respecto al Secretario General. Las actividades sobre el terreno se coordinan en el cuartel general principal de Islamabad y el cuartel general de retaguardia de Srinagar en la temporada de invierno (y viceversa en la temporada de verano), y son realizadas por observadores militares desplazados en puestos sobre el terreno y equipos móviles de observación. Existe una oficina de enlace en Nueva Delhi. Además, varios funcionarios de las Naciones Unidas de contratación internacional prestan apoyo administrativo y logístico, con la asistencia de personal de contratación local. El personal militar de los ejércitos de la India y el Pakistán proporciona conductores y presta servicios de seguridad y servicios domésticos en los puestos sobre el terreno.

- 5.80 El UNMOGIP ejecutará su programa de trabajo de conformidad con la estrategia descrita en la sección 2 de la parte B del programa 4 del marco estratégico para el período 2010-2011.

Cuadro 5.28

Objetivos para el bienio, logros previstos, indicadores de progreso y medidas de la ejecución

Objetivo de la Organización: Vigilar los acontecimientos relacionados con violaciones de la cesación del fuego a lo largo de la línea de control, de conformidad con el mandato del UNMOGIP, que figura en la resolución 307 (1971) del Consejo de Seguridad.

| Logros previstos de la Secretaría | Indicadores de progreso |
|--|--|
| a) Presencia de observadores militares de las Naciones Unidas en los puestos establecidos a ambos lados de la línea de control para vigilar las violaciones de la cesación del fuego | <p>a) Presentación oportuna de informes sobre incidentes o violaciones a la Sede de las Naciones Unidas</p> <p><i>Medidas de la ejecución</i></p> <p>(Porcentaje de incidentes denunciados a tiempo)</p> <p>2006-2007: 100%</p> <p>Estimación para 2008-2009: 100%</p> <p>Objetivo para 2010-2011: 100%</p> |
| b) Patrullaje, inspección e investigación eficaces y eficientes de las violaciones de la cesación del fuego | <p>b) i) Número de patrullas operacionales con acceso libre y seguro a las zonas notificadas en la medida en que lo permitan los países de acogida</p> <p><i>Medidas de la ejecución</i></p> <p>2006-2007: 6.000 patrullas con acceso libre</p> <p>Estimación para 2008-2009: 5.000 patrullas con acceso libre</p> <p>Objetivo para 2010-2011: 5.000 patrullas con acceso libre</p> <p>ii) Número de investigaciones de denuncias</p> <p><i>Medidas de la ejecución</i></p> <p>2006-2007: 15</p> <p>Estimación para 2008-2009: 15</p> <p>Objetivo para 2010-2011: 15</p> |

Factores externos

- 5.81 Se espera que el subprograma alcance su objetivo y sus logros previstos a condición de que las partes cooperen y acaten y cumplan las disposiciones del acuerdo de cesación del fuego.

Productos

5.82 Los productos finales del bienio 2010-2011 serán los siguientes:

- a) Otras actividades sustantivas (presupuesto ordinario): contactos diarios, reuniones y negociaciones; informes diarios, semanales y mensuales sobre incidentes o violaciones de la cesación del fuego y sobre los acontecimientos políticos y la situación de la seguridad; dotación de personal para puestos de observación que funcionen las 24 horas del día y para patrullas, investigaciones e inspecciones;
- b) Cooperación técnica (presupuesto ordinario): proyectos sobre el terreno: investigaciones y patrullas.

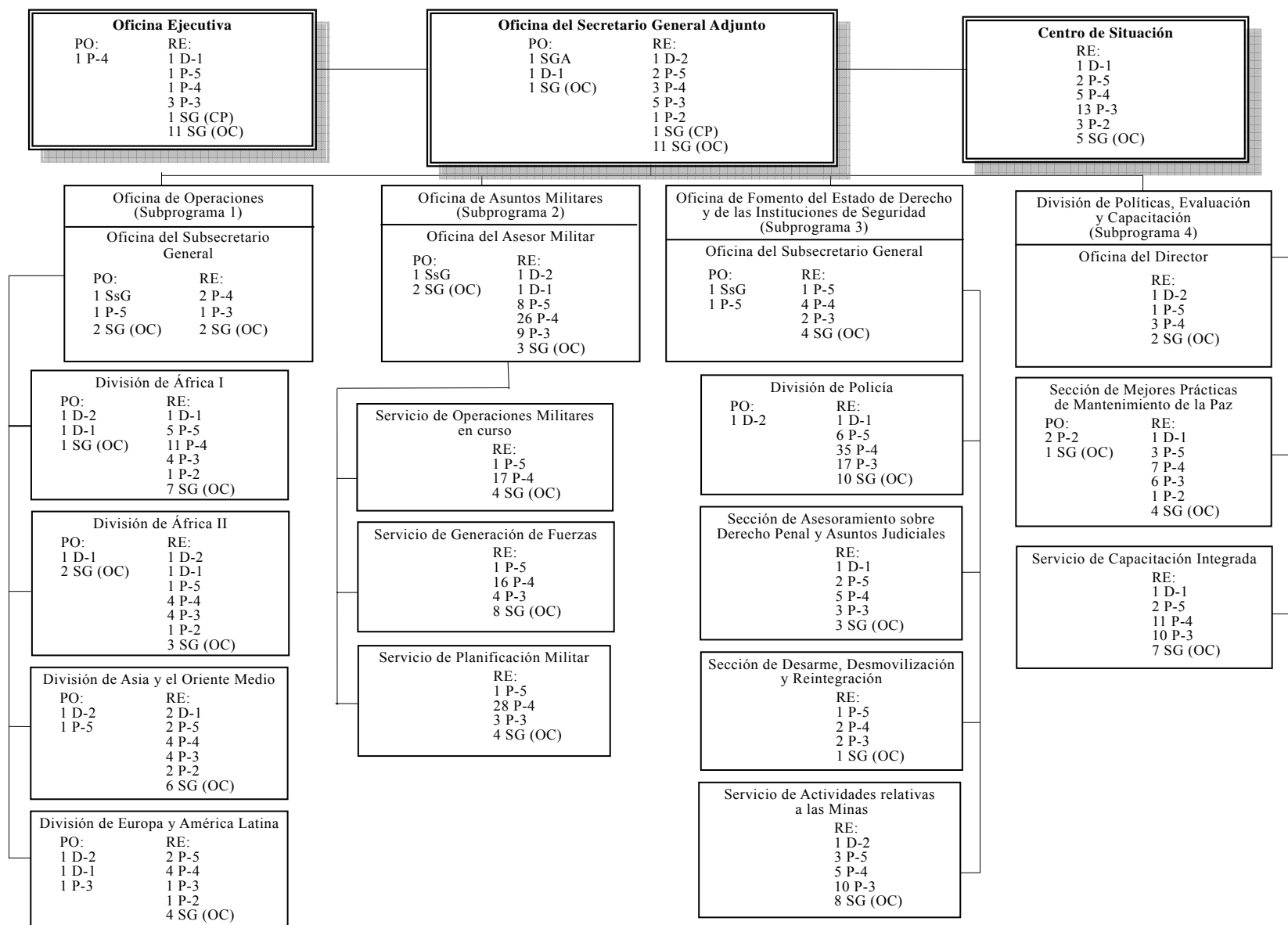
Cuadro 5.29

Recursos necesarios

| Categoría | Recursos (en miles de dólares EE.UU.) | | Puestos | |
|-----------------------------|--|---------------------------------|-----------|-----------|
| | 2008-2009 | 2010-2011 (antes del ajuste) | 2008-2009 | 2010-2011 |
| | | | | |
| Presupuesto ordinario | | | | |
| Relacionados con puestos | 8 662,7 | 8 702,3 | 74 | 74 |
| No relacionados con puestos | 7 745,4 | 7 443,7 | — | — |
| Total | 16 408,1 | 16 146,0 | 74 | 74 |

- 5.83 Las necesidades totales del UNMOGIP para el bienio 2010-2011 ascienden a 16.146.000 dólares, cifra que representa un descenso neto de 262.100 dólares en comparación con la consignación revisada para el bienio 2008-2009.
- 5.84 Los recursos por valor de 8.702.300 dólares se destinarían a sufragar 74 puestos (2 del cuadro orgánico y categorías superiores, 24 del Servicio Móvil y 48 de categoría local), y representan un aumento de 39.600 dólares que obedece al efecto retardado de la creación de tres puestos (categoría local) en el bienio 2008-2009.
- 5.85 La estimación de 7.443.700 dólares en los recursos no relacionados con puestos, que supone una reducción de 301.700 dólares, corresponde a las necesidades operacionales, incluidos otros gastos de personal y gastos generales de funcionamiento, entre otros. La disminución obedece a sendas reducciones en otros gastos de personal y en las necesidades de equipo nuevo y piezas de repuesto debido al reemplazo de diverso equipo en el bienio 2008-2009.

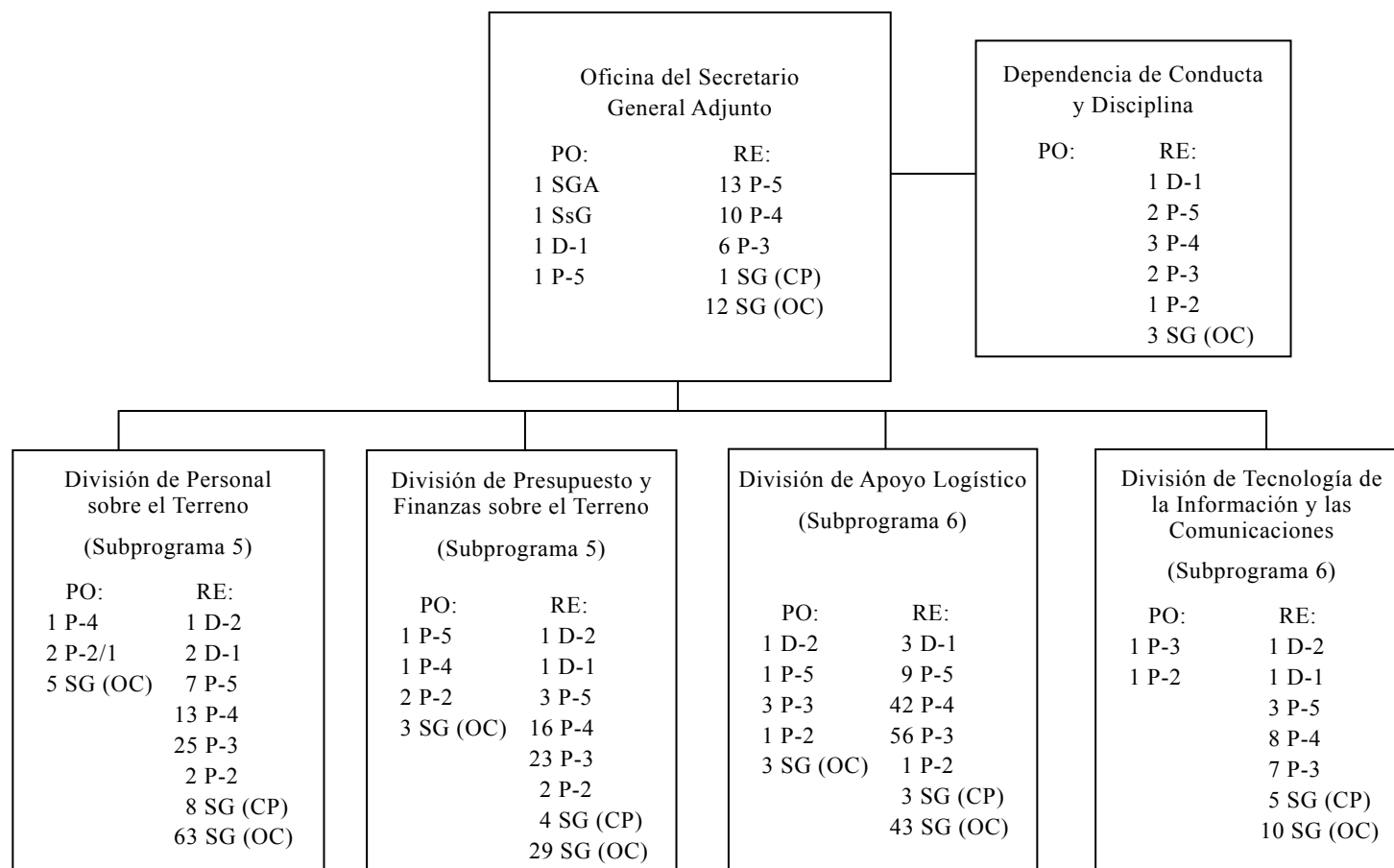
Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la paz Organigrama y distribución de los puestos para el bienio 2010-2011



Abreviaturas: PO, presupuesto ordinario; RE, recursos extrapresupuestarios; SGA, Secretario General Adjunto; SsG, Subsecretario General; SG, servicios generales; CP, categoría principal; OC, otras categorías.

Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno

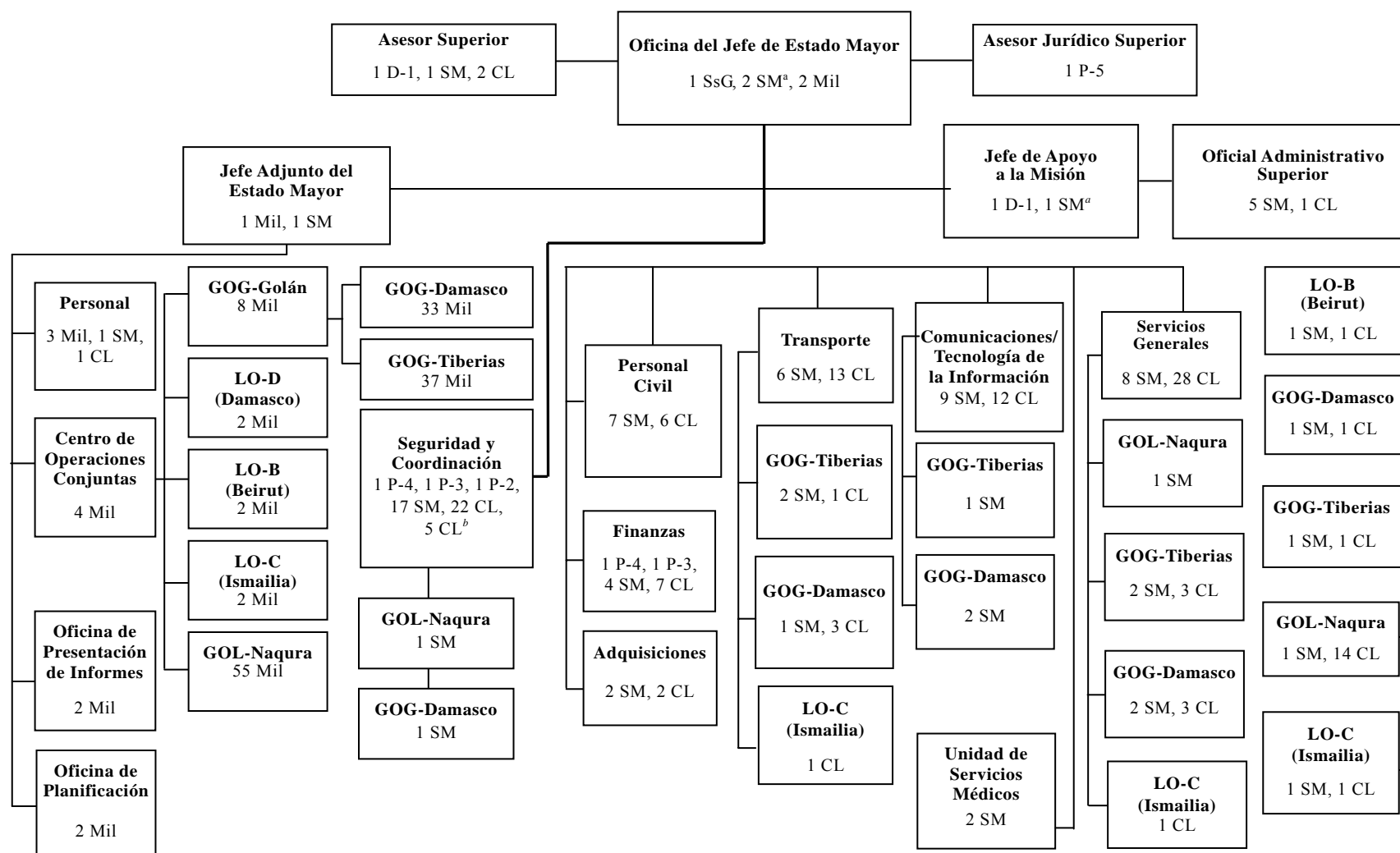
Organigrama y distribución de puestos para el bienio 2010-2011



Abreviaturas: PO, presupuesto ordinario; RE, recursos extrapresupuestarios; SGA, Secretario General Adjunto; SsG, Subsecretario General; SG, Servicios generales; CP, categoría principal; OC, otras categorías.

Organismo de las Naciones Unidas para la Vigilancia de la Tregua

Organigrama y distribución de los puestos para el bienio 2010-2011



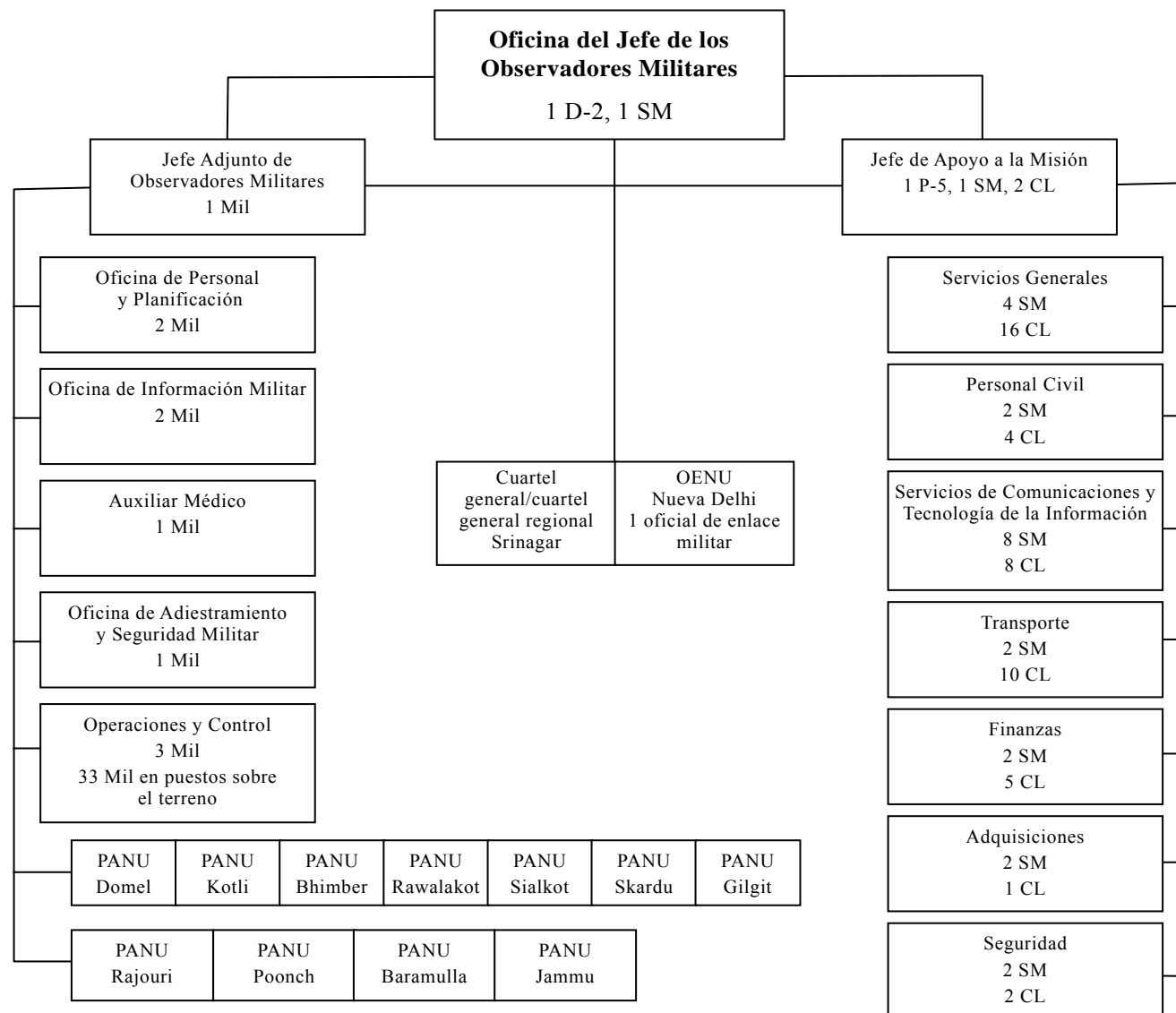
Abreviaturas: SsG, Subsecretario General; SG, servicios generales; CP, categoría principal; OC, otras categorías; SM, Servicio Móvil; CL, categoría local; Mil, observador militar; OENUB, Oficina de Enlace de las Naciones Unidas en Beirut; OEM, Oficina de Enlace Militar; DOD, Destacamento de Observación de Damasco; GOG, Grupo de Observadores en el Golán; GOL, Grupo de Observadores en el Líbano.

^a Nuevo puesto en lugar de un puesto de servicios generales suprimido.

^b Nuevo puesto.

Grupo de Observadores Militares de las Naciones Unidas en la India y el Pakistán

Organigrama y distribución de puestos para el bienio 2010-2011



Las operaciones del UNMOGIP también incluyen 44 observadores militares que no figuran en el organigrama.

Abreviaturas: Mil, militar; OENU, Oficial de Enlace de las Naciones Unidas; SM, Servicio Móvil; CL, contratación local;

PANU, Puesto Avanzado de las Naciones Unidas.

Anexo

**Productos del bienio 2008-2009 que se suprimirán en
el bienio 2010-2011**

| <i>A/62/6, párrafo</i> | <i>Producto</i> | <i>Cantidad</i> | <i>Motivo de la supresión</i> |
|---|--|-----------------|---|
| Estado de derecho e instituciones de seguridad | | | |
| 5.36 b) | Guía de planificación para evaluar la capacidad de las instituciones nacionales de policía | 1 | Ya se ha creado el Índice de las Naciones Unidas sobre el estado de derecho |
| Actividades de apoyo administrativo | | | |
| 5.28 b) | Desarrollo de un sistema global en línea de despliegue de personal sobre el terreno | 1 | El producto está completo. El sistema de viajes y rotación de efectivos militares y de policía se ha elaborado y aplicado como parte de Nucleus |
| Total | | 2 | |